Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

16 81. Jahrgang Donnerstag 18. April 1963

Organ des SIA und der GEP

Herausgeber
W. Jegher und A. Ostertag

FEINE BESCHLÄGE

antik + modern
MESSING
SCHMIEDEISEN
F. Bender
ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

TB

Tiefbohr- u. Baugesellschaft AG
Zürich Mellingen Bern

Baugrunduntersuchungen
Sondierbohrungen - Rotationskernbohrungen
Injektionen - Schnellfilteranlagen System «Peter» (+ Pat.)
Bohrbetonpfähle, Vertikale Grundwasserfassungen

Horizontale Grundwasserfassungen «System Ranney»

Steinzeug Embrach

Steinzeugfabrik
Embrach AG
für Kanalisation
und chemische Industrie

Embrach/ZH

Inhalt

Gesamtplan der Stadt Basel . . . 253*

Mitteilungen

Eidg. Technische Hochschule. Escher-Wyss-Rohrturbinen für Niederdruck-Wasserkraftwerke . . . 273

Nekrologe

Carlo Bacilieri. Adolf Baer. Jean Diehl. Friedrich Felix. Urs H. Feer. Paul Staub 273

Wettbewerbe

Verwaltungsgebäude der SUVA in Luzern 273

Schulhausanlage im Talacker in Uster, Landhauszone Rütern in Dietikon. Schweiz. Beleuchtungskommission für die Landesausstellung 1964 in Lausanne. Sektion «Energie», Gruppe «Elektrizität». Schulhaus in Fehraltorf. Primarschulhaus in Bäretswil 274

Mitteilungen aus der G. E. P.

Vereinigung Ehemaliger Chemiestudierender an der ETH 274

Groupe Luxembourgeois. Ferien an der Côte d'Azur 275

Ankündigungen

Assimilation ausländischer Arbeitskräfte. Grundfragen schweizerischer Existenz. Weltkraftkonferenz in Lausanne 1964 275

Seminar für Gemeindeingenieure. Schweizer Heimatschutz. Journées du Mont-Pélerin. Fachausstellung für Sanitäts- und Zivilschutzbedarf. Internat. Business Machines. Zürcher Studiengesellschaft für Bau- und Verkehrsfragen. Fédération des jeunes chefs d'entreprise d'Europe. Psychologisches Seminar in Zürich. Entstaubungstechnik. Europ. Föderation Korrosion. Int. Messe Lissabon. Shopshow 63. Anstrichverfahren in Budapest. Tenue et durée des matériaux de construction dans les pays chauds. Fiera di Padova. Vortragskalender 276

Bezugspreise

Sonderheft Fr. 4.50 — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	17.50	35.—	70.—
Ausland	19.—	38.—	76.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 39
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach Zürich 23, Tel. (051) 24 26 00, Postcheck VIII 1027

Verzeichnis von Inserenten und Ausstellern

Anzeigenseite

Aufzüge, Fahrzeuge, Hebefahrzeuge, Krane, Transportanlagen

Hans Merk, Dietikon 47
AG. Ad. Saurer, Arbon 38
Schindler Aufzüge und Utokranfabrik AG, Zürich 49
Schweiz. Wagons- und Aufzügefabrik, Schlieren 32

Architekten, Ingenieure, Bauunternehmen, Konsolidierungen, Isolierungen

Frank-Isolierungen AG, Zürich 61
Ing. Max Greuter & Co., Zürich 28

Baumaterialien, Baustoffe, Bauteile

AIAG, Aluminium-Industrie AG., Zürich 45
Asphalt-Emulsion AG., Zürich 16
A. Bangerter & Cie. AG, Lyss 33
Bauchemie AG., Turgi 10
Baukork AG., Zürich 14
Borsari & Co., Zollikon 48
Dr. M. Ebnöther, Sempach-Station 41
Eternit AG., Niederurnen 45
Fischer & Co., Reinach 58
Ernst Gautschi AG., St. Margrethen 73
Gips-Union AG., Zürich 18/19
Hess & Cie., Pilgersteg 6
AG. Hunziker & Cie., Zürich 60/61
K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen 80
Jansen & Co. AG., Oberriet 31
Inertol AG., Winterthur 23
Kalk AG., Zürich 34
G. Kämpf, Rupperswil 14
Paul Koch, Zürich 69
J. & A. Kuster Steinbrüche AG., Bäch 59
Meynadier & Cie. AG., Zürich U. S. 1
Montagebau AG., Zürich 40
Monteforno Stahl- & Walzwerke AG, Zürich 58
AG. der von Moos'schen Eisenwerke, Luzern 53
Pora AG, Mühlehorn 31
Schweiz. Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil 57
Sponagel & Co., Zürich 56
Stahlton AG., Zürich 7

Anzeigenseite

Vereinigte Drahtwerke AG., Biel 37
Vereinigte Schilfwebereien, Zürich 67
Vereinigung Schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten, Oberrieden 22
Vobag AG., Adliswil 65

Eisen- und Stahlbau, Metall- und Kunststoffkonstruktionen

Acrow Construvit AG., Lyss 43
Georg Fischer AG., Schaffhausen 11
Hübscher & Co., Schaffhausen 69
Kägi & Co., Winterthur 57
Siegfried Keller AG., Wallisellen 42
Kempf & Co. AG., Rupperswil 51
Hans Kissling, Bern 73
Landtechnik AG., Düdingen 58
Oehler & Co. AG., Aarau 29
Proceq S. A., Zürich 63
Protherm AG., Zürich 50
Von Roll AG, Gerlafingen 57
Roth & Co. AG., Luzern 54
Schenker AG., Schönenwerd 29
Leo Spaini, Frenkendorf 56
Verwo AG., Pfäffikon 33

Elektrische Maschinen und Anlagen, Schaltapparate, Kabel, Beleuchtung, Telefon, Signal- und Sicherungsanlagen

Accumulatorenfabrik, Oerlikon 47
B. A. G., Turgi 20
Adolf Feller AG., Horgen 25
Fluora G.m.b.H., Herisau 25
Kabelwerke Brugg AG., Brugg U. S. 3
Gottfried Maag 35
Carl Maier & Cie., Schaffhausen U. S. 2
Meidinger & Cie., Basel 24
K. Moos, Luzern 55
Sauber & Gisin, Zürich 44
Siemens AG., Zürich 16
Sprecher & Schuh AG., Aarau 13
Wera Apparatebau AG., Bern 27
Weber A. G., Emmenbrücke 12

Heizungen, Entlüftungs- und Filtrieranlagen, Entstaubungs- und Kläranlagen, Sanitäre Einrichtungen

Alpha AG, Nidau 44
Collasit AG., Wimmis 75

Anzeigenseite

Dübi & Co., Herzogenbuchsee 15
Elco-Oelfeuerungen AG., Zürich 51
Meidinger & Cie., Basel 24
Ing. W. Oertli AG., Dübendorf 65
Star Unity AG., Au-Zürich 39
Therma AG., Zürich-Schwanden 17
Walter Widmann, Zürich 52

Maschinen, Getriebe, Waagen, Pumpen, Kompressoren, Armaturen

Rob. Aebi AG., Zürich 4/5
Hans Fehr, Dietlikon 39
Giroud-Olma AG., Olten 27
Graber & Wening AG., Neftenbach 53
Häny & Cie., Meilen 71
L. Kissling & Co., Zürich 42
Charles Keller, Wallisellen 9
Landert Motoren AG., Bülach 57
Maschinenfabrik an der Sihl 67
Wilhelm Plüss 59
Ulrich Rohrer-Marti AG., Zollikofen 21
S. R. O. Kugellager, Zürich 52
Gebr. Sulzer AG., Winterthur 3

Messgeräte

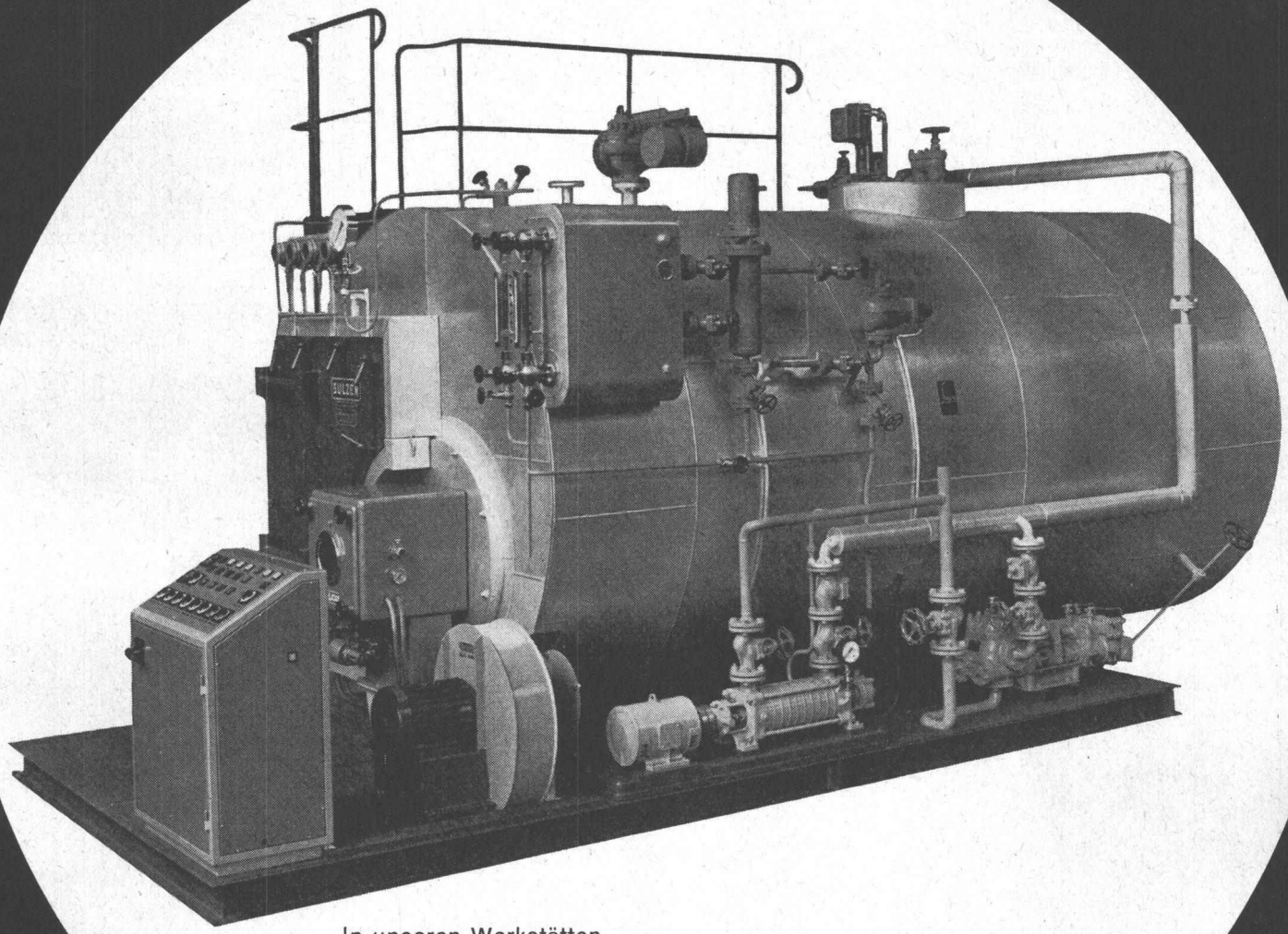
Grab & Wildi AG., Zürich-Urdorf 49
Haenni & Cie. AG., Jegenstorf 56
Wild Heerbrugg AG., Heerbrugg 43

Verschiedenes

Anderson & Weidmann, Zürich 55
Belap AG., Basel 46
Ciba AG., Basel 8
Esso Standard, Zürich 37
Feldmann & Co., Lyss 48
Gebert & Cie., Rapperswil 26
Kully AG., Olten 35
Dr. R. Maag AG., Dielsdorf 71
Regsa S. A., Lausanne 36
Sigg AG., Zürich 63
Stauber & Cie., Allschwil 54
Tiba AG., Bubendorf/Bl 79
Sauerstoff- & Wasserstoffwerke, Luzern 46
Würth, Altenrhein U. S. 4
W. Zöllig AG., Arbon 56

SULZER

Besuchen Sie uns an der MUBA
Halle 5 Stand 1125



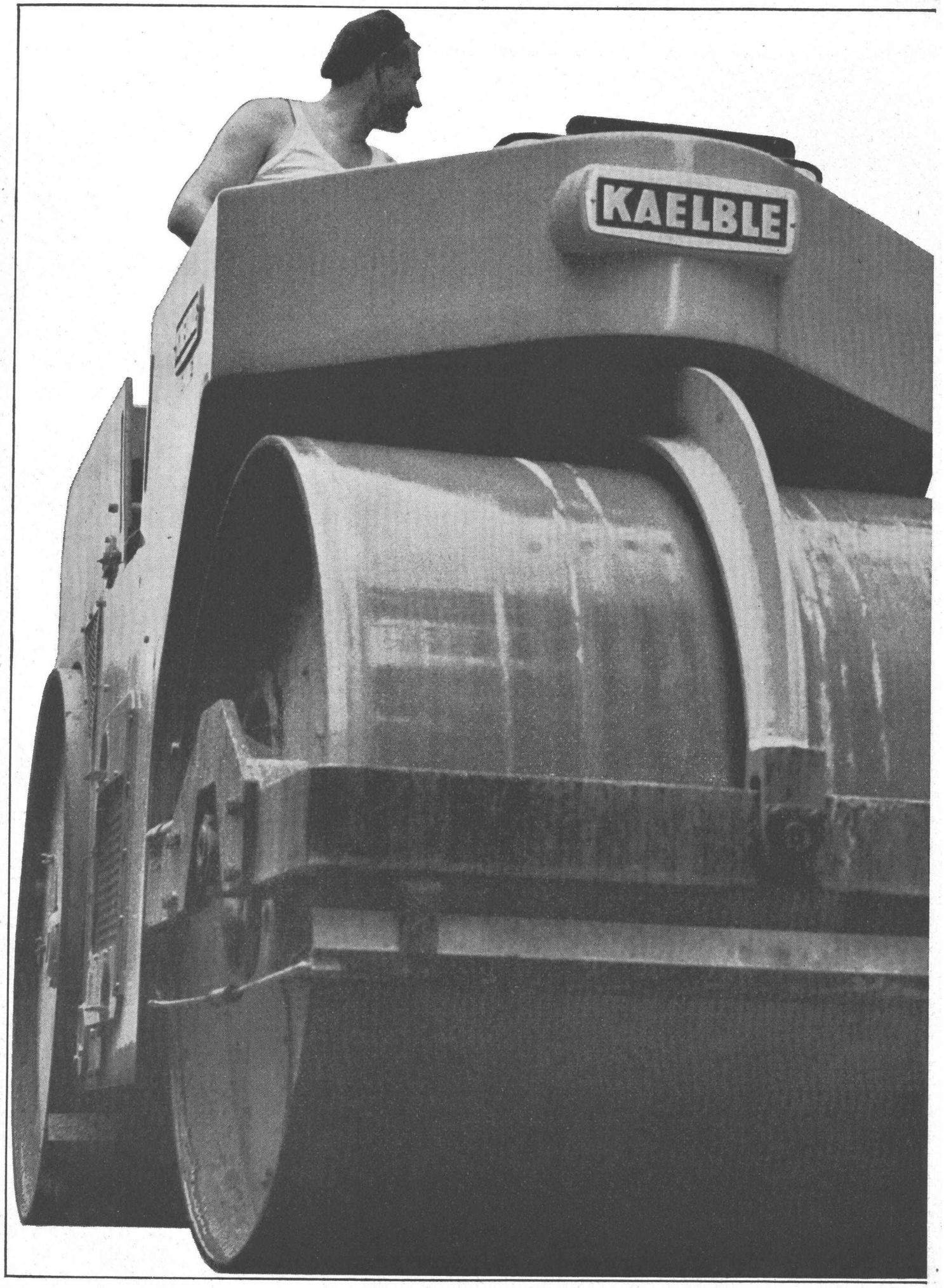
In unseren Werkstätten
fertig zusammengebauter DFP-Kessel
mit Überdruckfeuerung und
wassergekühlter Umkehrkammer.
80 m² Heizfläche,
Dampfmenge 3,2 t/h max. dauernd,
Betriebsdruck 13 kg/cm²

Dreizugkessel-Anlagen für Dampf- und Heisswasser-Erzeugung

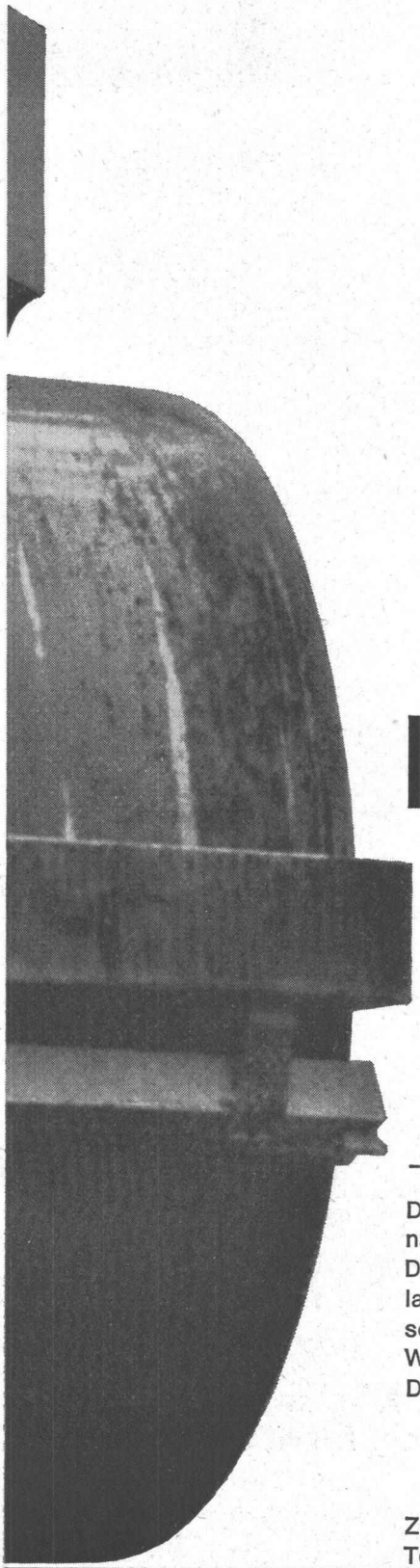
Diese einfachen, mauerwerklosen und bestbewährten Kesselbauarten beanspruchen nur wenig Platz und kurze Montagedauer.
Leistung: 1 t/h bis 16 t/h
Betriebsdruck: bis max. 18 kg/cm²

SULZER

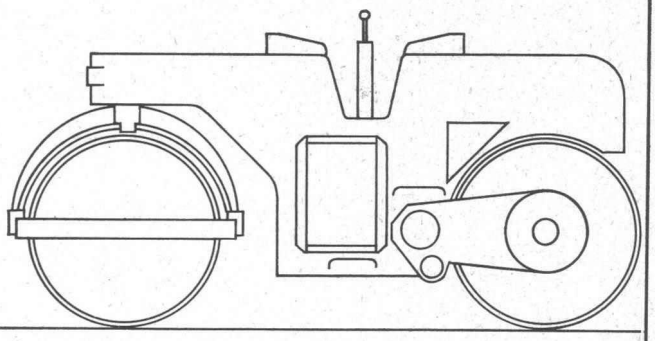
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz


KAELBLE

Aus dem KAELBLE-Programm:



neu 7 to Vibration



Die neue KAELBLE ist schwer und stark. Der pendelnd aufgehängte Rüttler erzielt – je nach Untergrund – einen Walzeffekt von rund 70 to.
Die rechte Walzenseite ist frei und kann den seitlichen Hindernissen zentimetergenau entlangwalzen. Die hydraulische Lenkung, die beiden Sitze für Vorwärts/Rückwärts und das selbstsperrende Differential im geteilten, hintern Zylinder erhöhen die Arbeitsleistung Ihres Walzenführers.
Dürfen wir Ihnen die schwere KAELBLE-Vibrationswalze 7,3 to im Einsatz zeigen?

Robert Aebi AG

Zürich 1 Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/231750

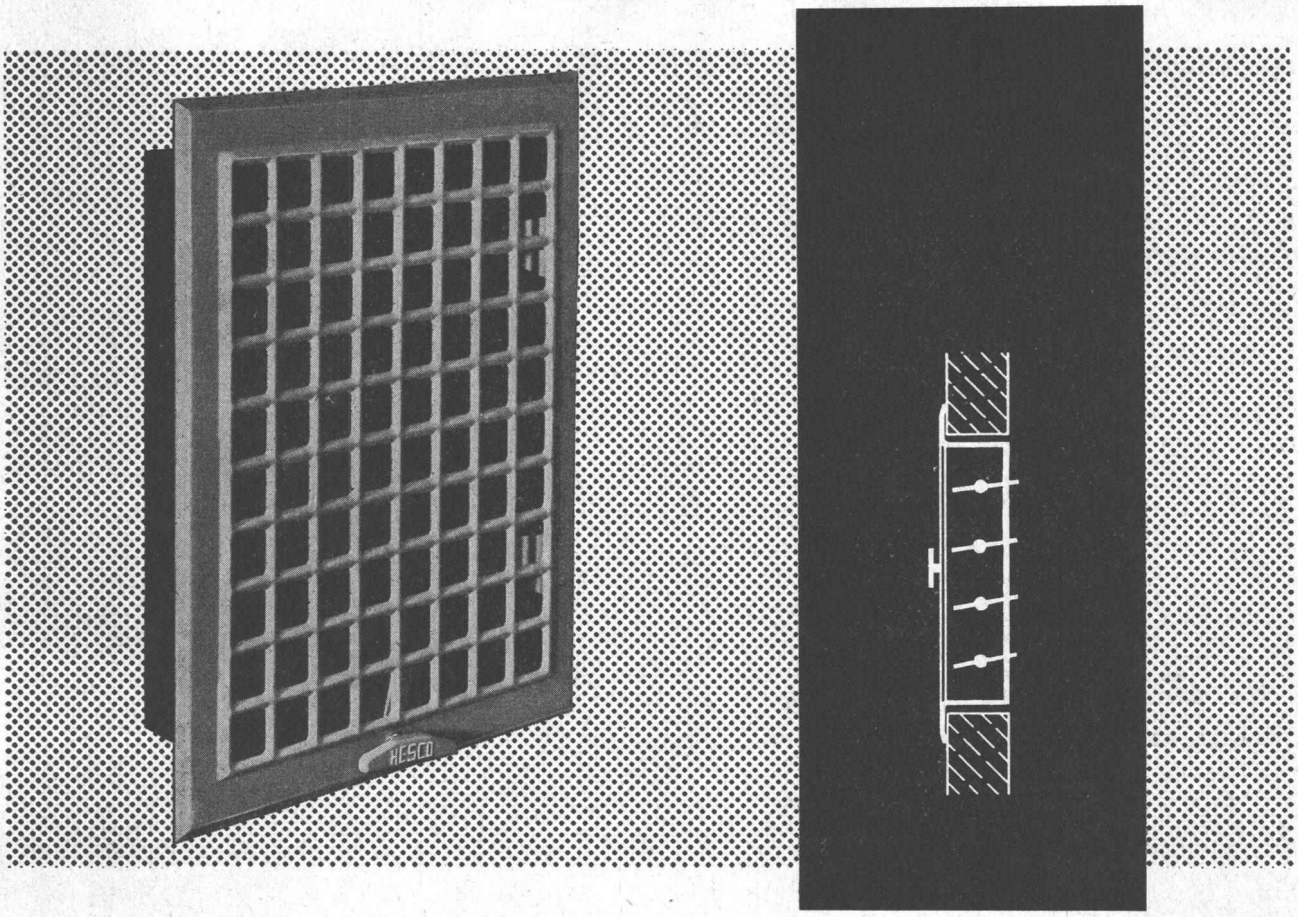
Spannbeton
BBRV

BBRV-Ankerkopf für 220 to (55 Ø 7 mm)

StahlTon AG

MUBA Stand 2921 Halle 8

Als Abschluss



von Ventilations-Kanälen das praktische einfache

Hesco-Ventilations-Gitter

HESCO-Ventilations-Klappen, -Gitter und -Schieber sind elfenbeinfarbig emailliert, verchromt oder cadmiert. Bei der HESCO-Ventilation 1511 ist besonders zu beachten, dass diese ohne Werkzeug aus dem eingemauerten Rahmen heraus genommen und nachher wieder eingesetzt werden kann. Das vereinfacht die Reinigung ganz wesentlich.

Verlangen Sie bitte unseren detaillierten Prospekt für HESCO-Ventilationsgitter.

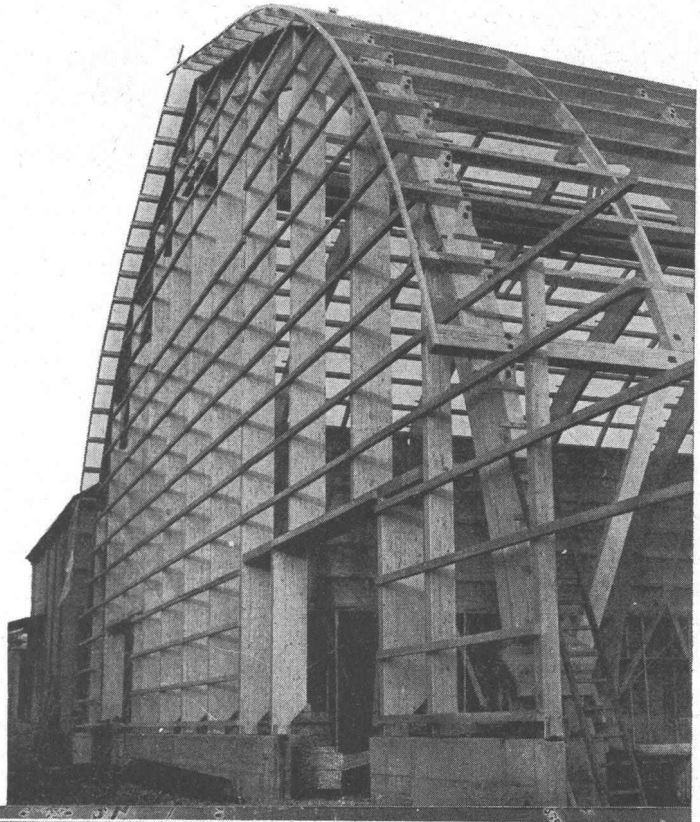
Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti ZH, Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik, Telefon 055 4 35 22

Hess & Cie. Pilgersteg, Rüti (Zürich)

MUBA: Halle 5, Stand 1070

2.2

C I B A



Die Maße: Länge 50 Meter
Spannweite 32,8 Meter
Höhe 16,47 Meter

Die Konstruktion: Aus Holz natürlich, lamellenverleimte Dreigelenkbinder mit einer Binderlänge von 26 Meter

Der Bauherr: Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen in Schweizerhalle – eine Salzlagerhalle also

Entwurf und Ausführung: Firma Häring & Co. A.G., Baugeschäft in Pratteln

Der Holzleim: Selbstverständlich ®Melocol H der CIBA

...nach Mass

beweglich sein

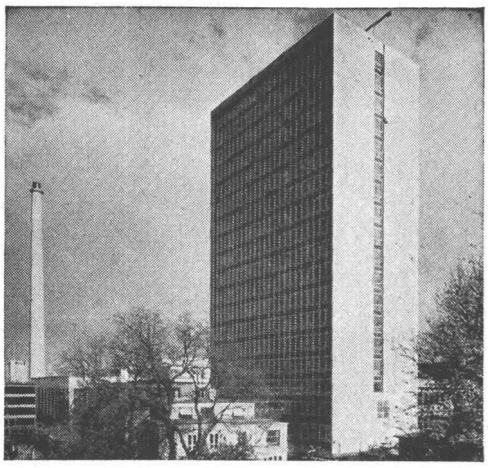
... eine entscheidende Voraussetzung für die Bewältigung heutiger Bauprogramme! Von unübertroffener Beweglichkeit und unerreicht wendig an Ort ist der Euclid TC-12 Doppelmotorentraktor dank Einzel-Raupenantrieb. Dieser Bulldozer stellt mit seinen 2 GM-Dieselmotoren von zusammen 425 PS den stärksten Traktorantrieb auf dem Weltmarkt dar. Er ist überdies der schwerste Raupentraktor der Welt. Die Kraftübertragung über Drehmomentwandler und hydraulisches Schaltgetriebe verbürgt maximale Ausnützung der Motorenleistung und grösste Schnelligkeit bei jeder Arbeitsbedingung. Jeder Gangwechsel kann rasch und ohne Anhalten des Traktors bewerkstelligt werden. Maximale Zugleistung 66000 kg. Unternehmer auf der ganzen Welt wählen für härtesten Einsatz nur Euclids. Das CK-Zeichen bürgt auch Ihnen für die Qualität!

b + f corso 124

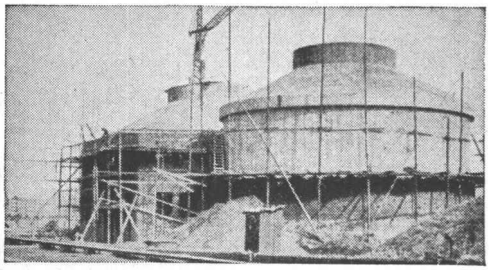
Charles Keller

Baumaschinen, Wallisellen ZH, Tel. 051 / 93 39 33

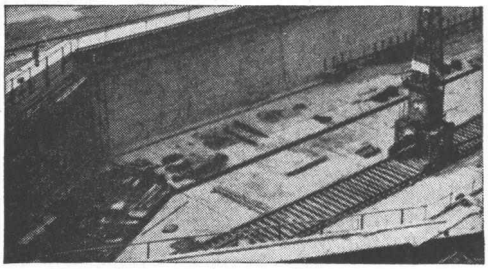
Euclid TC-12 Doppelmotorentraktor



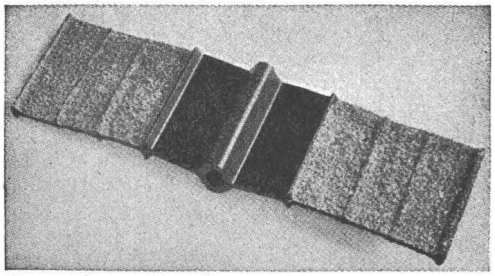
Im Hochbau für hohe Festigkeiten



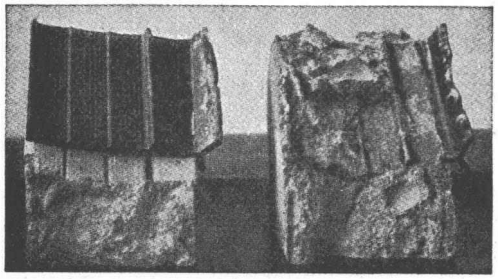
Für Kläranlagen gegen Aggressivität



Für dichte Wannen im Grundwasser



Besandetes Fugenband im Hochbau, dadurch genügt in den meisten Fällen N 11



Aus dem Beton geschlagenes Fugenband, links unbesandet, rechts besandet

FÜHREND IN PREIS UND QUALITÄT IST SEIT 1923

TRICOSAL

Massenbeton, Staumauern, Betonstrassen, Pumpenbeton, Betonwaren mit TRICOSAL-LPV, 0,04 % vom PC mit 5 % Luftporen. (Für Mörtel 50 gr/S Bindemittel.)

Wasserdichten Beton und Mörtel für Aussenmauern, Wasserbassins, Kanäle im Grundwasser und bei Wasserdruck mit TRICOSAL-ND 0,7 % vom PC oder TRICOSAL-P 0,5 kg/Sack PC. Anmachwasser-Reduktion ca. 15 %.

Sichtbeton, Stützmauern, Panzerstrassen, Brücken, Säulen, grosse Festigkeitssteigerung mit ACTIVAL oder TRICOSAL-BV 0,15—0,2 % vom PC ohne Luftporenbildung.

Fassadenputze, wasserabweisend mit TRICOSAL-WA, Kosten ca. 15 Rp./m²/1 cm Putz. Abperlend mit AB-PERLAN

Schnellbindemittel TRICOSAL-S III für rasches Abbinden, Reparaturen, Hartbeläge, Wassereinbrüche usw. TRICOSAL-S I bei nassen Wänden und Unterwasserbeton. TRICOSAL-S 48 bei starkem Wasseranfall.

Torkretierungen mit TRICOSAL-TKT für Spritzbeton bis 20 cm Auftrag. TRICOSAL-S I bei Wasserandrang.

Verzögerer bei Massenbeton, Brücken, Hafenbauten, Hochbauten 0,2—0,8 % vom PC für Zement TRICOSAL-VZ oder TRICOSAL-VZ 100 ohne Luftporenbildung. RETARDAN-P für Gips 0,01 %.

Vorspannbeton mit TRICOSAL-BV und ACTIVAL, Einpressmörtel mit TRICOSAL-H 181. Prellmörtel mit H 182.

Unterlagsböden mit TRICOLA 2—4 kg/m³ Mörtel, staubfrei, nach 10—20 Tagen belegbar. Reparaturen bis 0-auslaufend mit ECOSAL.

Flickmörtel mit ECOSAL für Ausbessern von Rissen, Estrichen bis 0-auslaufend. Sichtbeton, auch als Haftbrücke für normalen Mörtel.

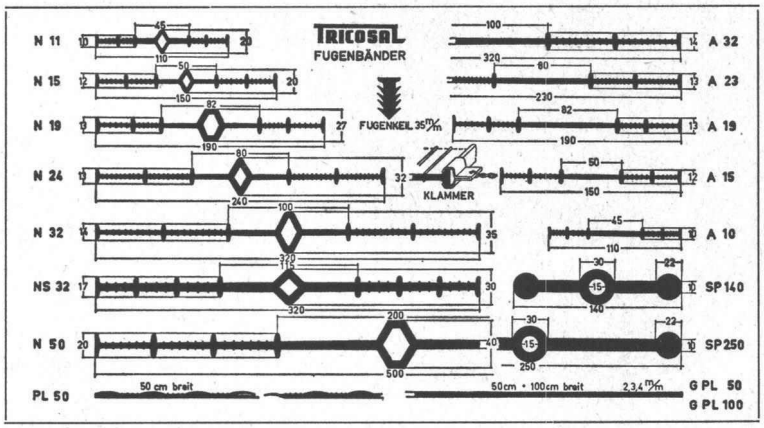
Reinigung von Zement und Kalkspritzern, Schalölen und Rostflecken mit LAVAGROL.

Fugenbänder besandet und unbesandet, in Breiten von 10—50 cm und Qualitäten 230 % und 370 % Sicherheit. Oelfeste Fugenbänder und Spezialprofile auf Anfrage.

Folien in PVC, 2—4 mm stark, für Tunnelabdichtungen, Schwimmbäder, unterirdische Räume, Flachdächer. Auch ölfeste Folien lieferbar.

Kunstharze zum Auskleiden von säurebeständigen Wannen, Böden, Oel- und Benzinbehältern (Preise auf Anfrage mit Angabe des Füllmaterials). DICOSAL-S zum Streichen oder Spritzen (flüssiges Plexiglas).

DICOSAL-MW für Mörtelbeschichtungen und Fugenmörtel.



TRICOSAL IN EUROPA UND ÜBERSEE

Lagerfähig und witterungsbeständig

BAU-CHEMIE • TURGI • AG

BASEL RÜTLISTRASSE 50 TEL. 061 / 23 00 16

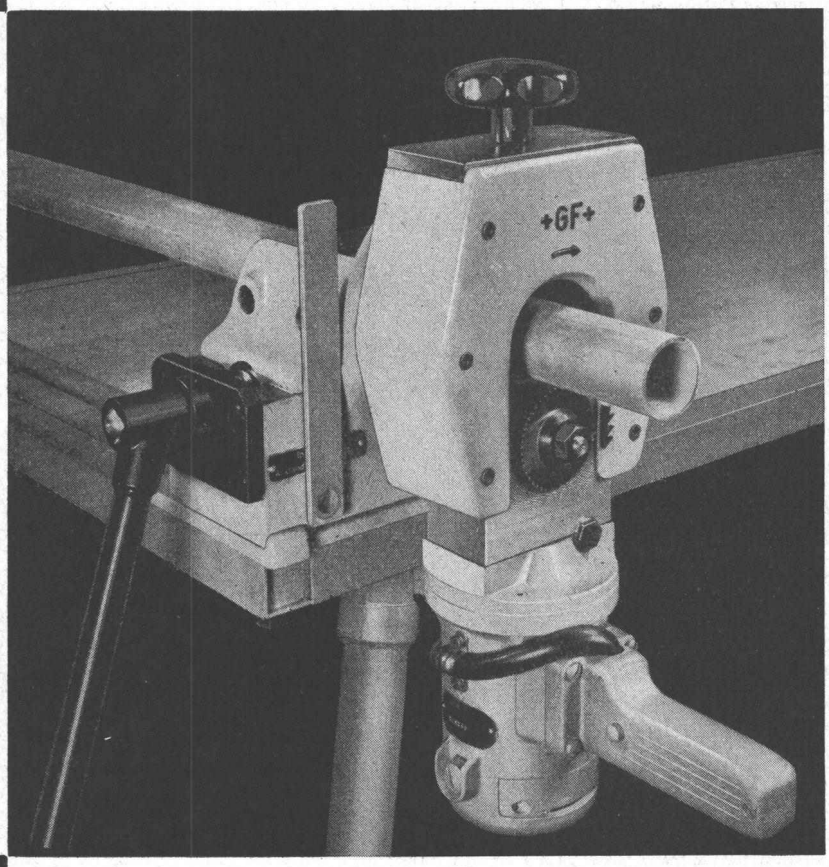
ZÜRICH Tel. 27 31 04 BERN Tel. 45 46 08 BELLINZONA Tel. 5 49 31

Wirtschaftliches Ablängen von Röhren mit der neuen elektrischen

Rohrsäge RA 2

trennt **rasch**
senkrecht
gratfrei

+GF+



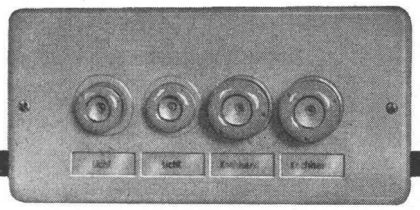
Gas-, Siede-, Messing-, Kupfer- und Kunststoffröhren von 3/8 - 2" bezw. 17 - 60 mm Durchmesser, bis 5 mm Wandstärke.

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

HR 514/1a

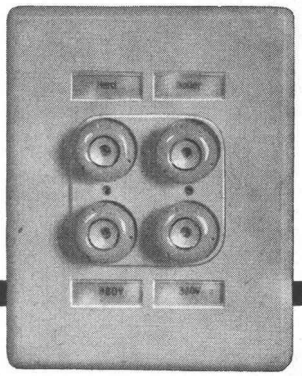
WEBER



Kleinstverteiler Type UPE
3 Grössen. 3-, 4- und 7-polig. 15 A, 250 V oder 25 A, 500 V

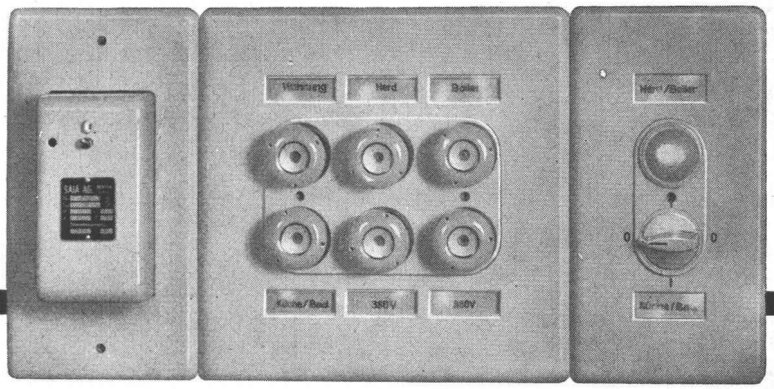
Anschlussbereite Kleinverteilungen sparen Montagestunden.

Sie sind formschön und preisgünstig.

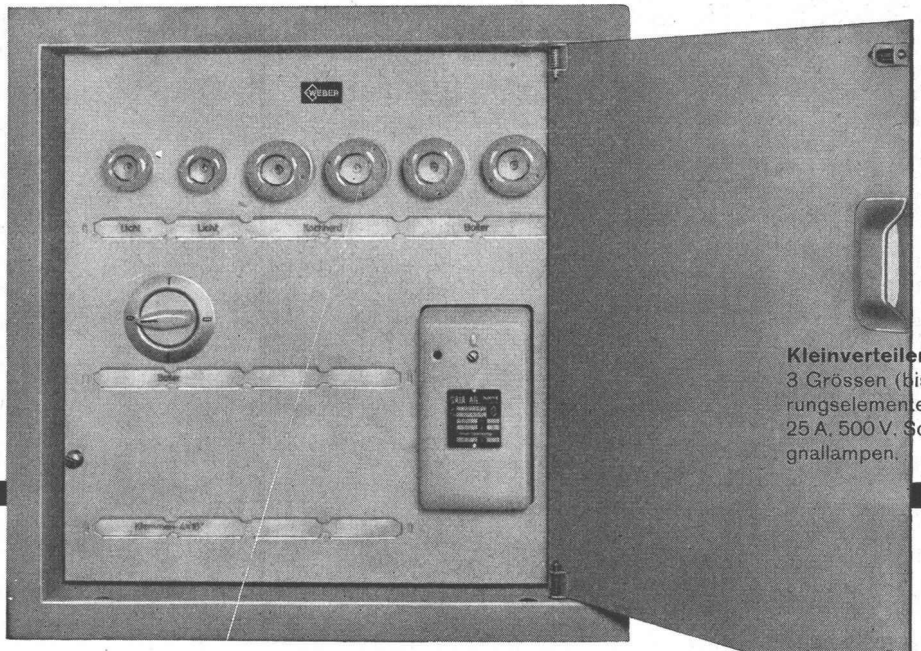


Gruppen-Sicherungselemente Type UG 3 Grössen, 2-, 4- und 6x25 A, 500 V

Verlangen Sie unsere Sonderlisten. Sie enthalten alle gewünschten Angaben.



Type UG Kombination 6 x 25 A. 500 V, mit Schütz, Schalter und Signallampe

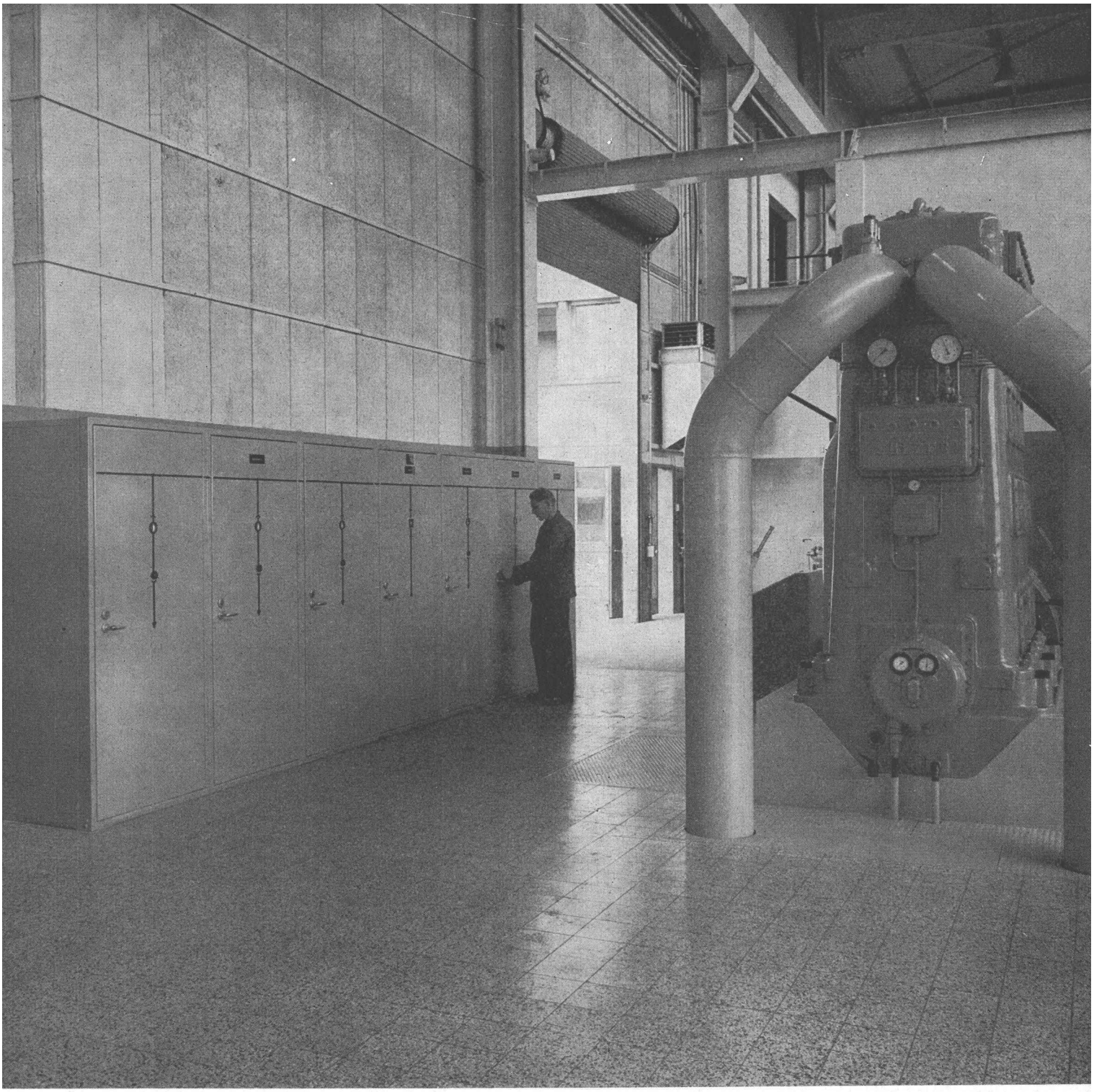


Kleinverteiler Type VG
3 Grössen (bis 18 Pole) für Sicherungselemente 15 A, 250 V oder 25 A, 500 V, Schützen, Schalter, Signallampen.

O. F. THALMANN, ZÜRICH

WEBER AG · EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) · Tel. (041) 5 22 44

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



▲ 10-kV-Innenraum-Blockstation
für Kompressorenanlage
Gebr. Sulzer AG., Oberwinterthur

Wir liefern aus unserer Schalttafelfabrik:

Schaltwarten für Energieverteilung und offene Hochspannungsanlagen (Freiluft und Innenraum)

Steuerungen und Regelungen für die Industrie

Elektronische Steuerungen und Regelungen

Niederspannungs-Verteilanlagen

SPRECHER S&S &SCHUH

AARAU

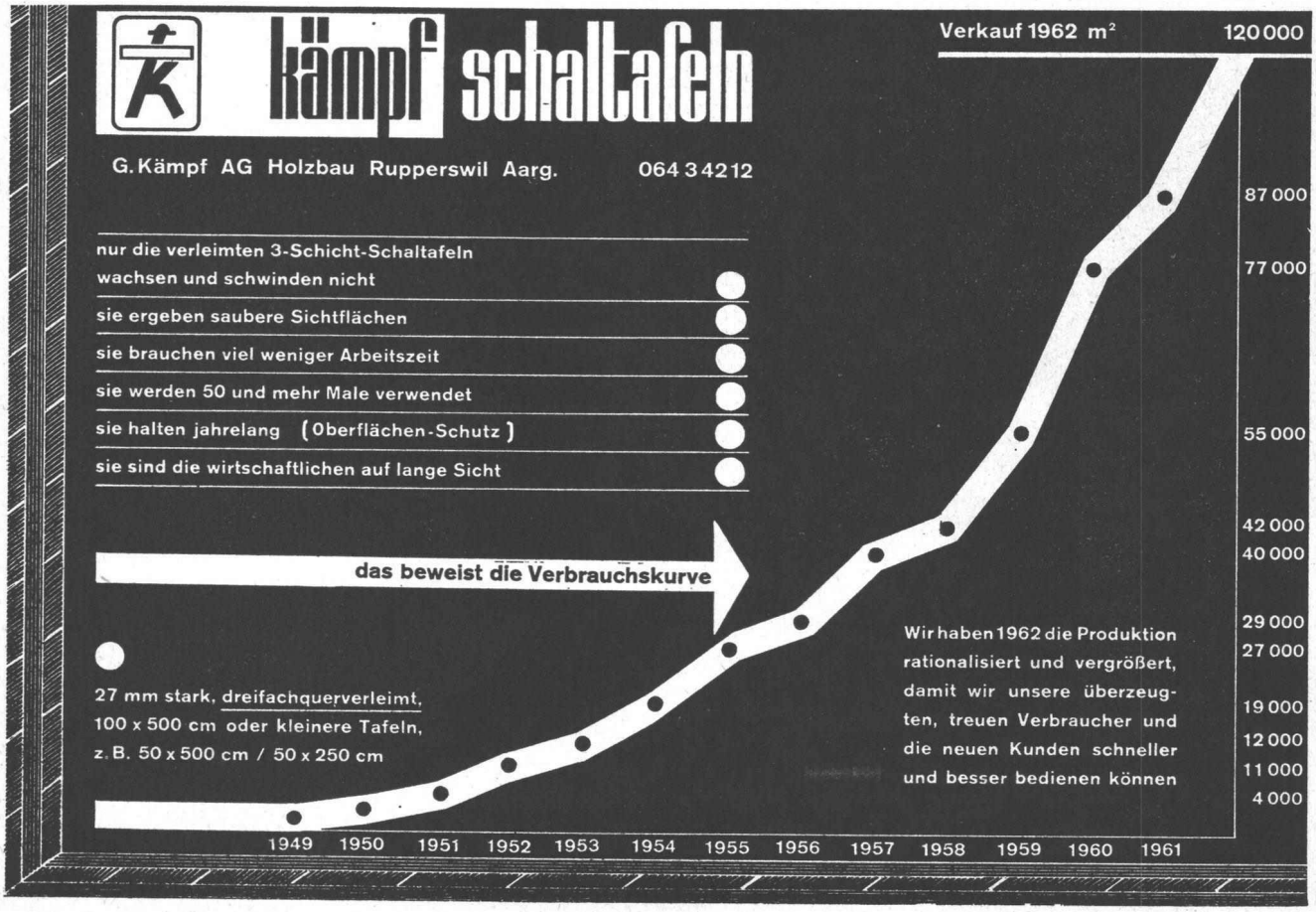
Isolieren im Hochbau

Fassaden
Flachdächer
Decken
usw.

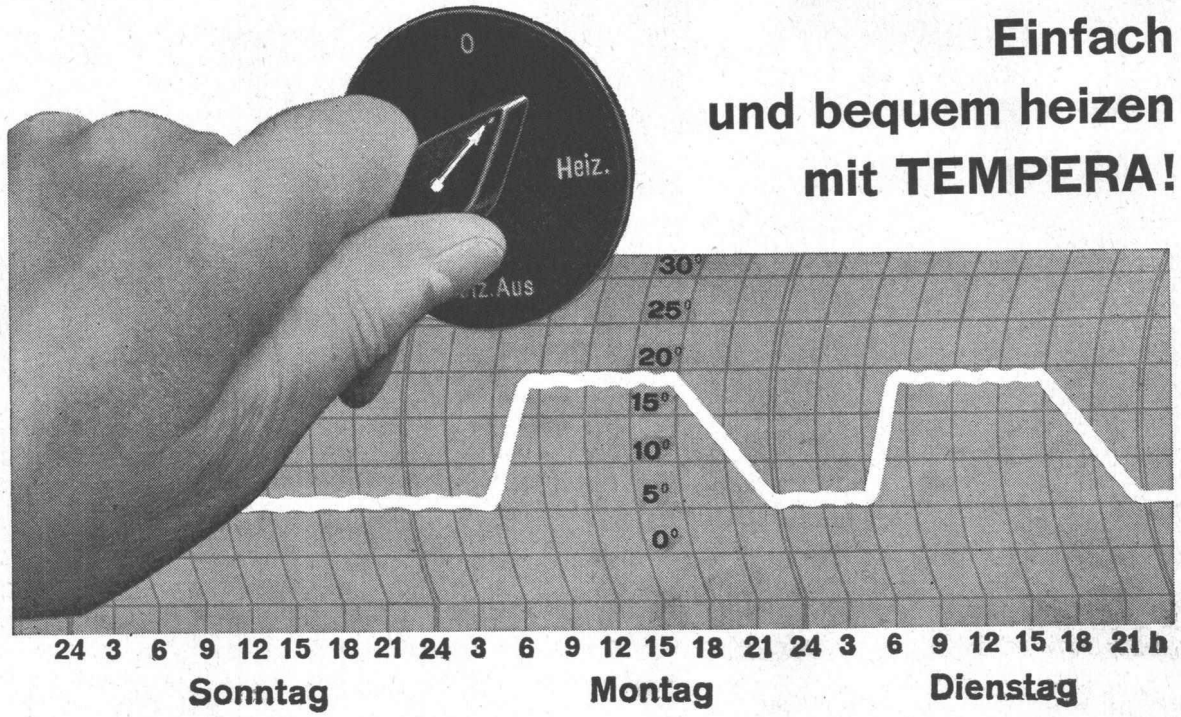
Fragen Sie die Spezialisten mit praktischer Erfahrung

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247
Telephon (051) 45 70 20 — Werk in Steinhausen/Zug



Einfach und bequem heizen mit TEMPERA!



Die LUFTHEIZUNG ist in den meisten Fällen die zweckmässigste Lösung für die Beheizung von Werkstatträumen, Montage- und Einstellhallen, Versammlungsräumen, Kirchen, Kinos usw.

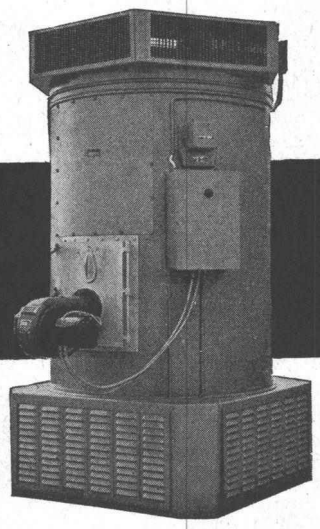
Eine gute Luftheizung, welche die gestellten Anforderungen erfüllen und einen wirtschaftlichen Betrieb gewährleisten soll, muss fachgerecht projektiert und ausgeführt werden. Nur die besten Apparate und Bestandteile sind gut genug. Eine «Tempera»-Luftheizung vereinigt in sich sorgfältige Planung, einwandfreie Ausführung und erstklassige Materialien. «Tempera»-Luftheizöfen sind direkt ölgefeuert. Sie zeichnen sich durch lange Lebensdauer, höchsten Wirkungsgrad und gefällige Form aus. Für jeden Zweck ist die geeignete Ausführung vorhanden.

Oelbrenner bekannter Schweizer Marken werden mitgeliefert. Auf Wunsch überlassen wir dem Kunden die Wahl des Brenners.

Ihr Heizproblem wird durch unsere Fachleute gewissenhaft und zweckmässig gelöst. Senden Sie uns Projektunterlagen oder fordern Sie unseren Besuch. Wir beraten Sie unverbindlich.

Unser Fabrikationsprogramm umfasst — ausser Luftheizung — lufttechnische Anlagen jeder Art sowie Trocknungsanlagen.

TEMPERA-Luftheizung **Schweizer Fabrikat**



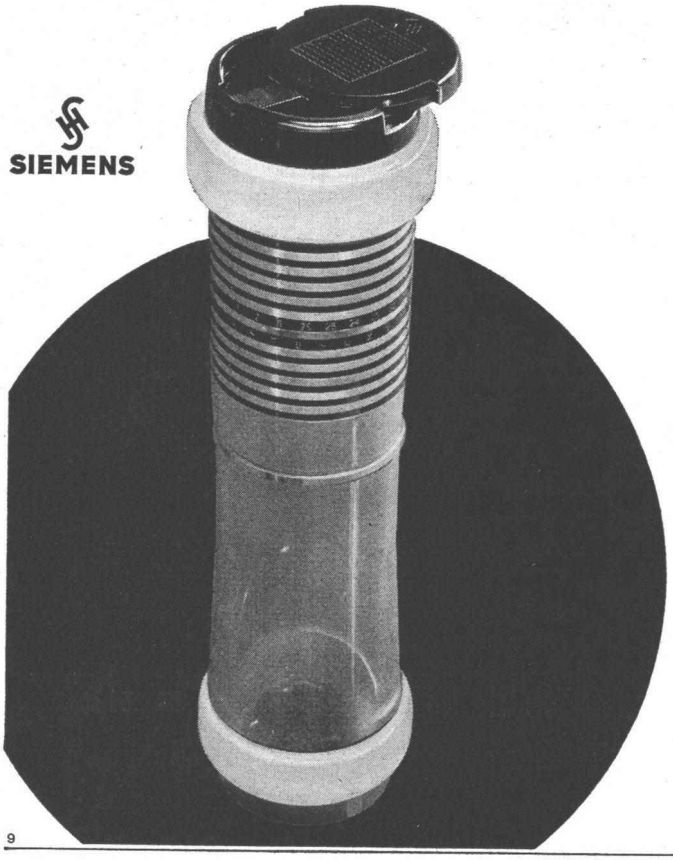
dübi

DÜBI & CO., HERZOGENBUCHSEE

Lufttechnische Anlagen Telephon (063) 5 18 59

Mustermesse 1963, Halle 6a, Stand 1356

SIEMENS



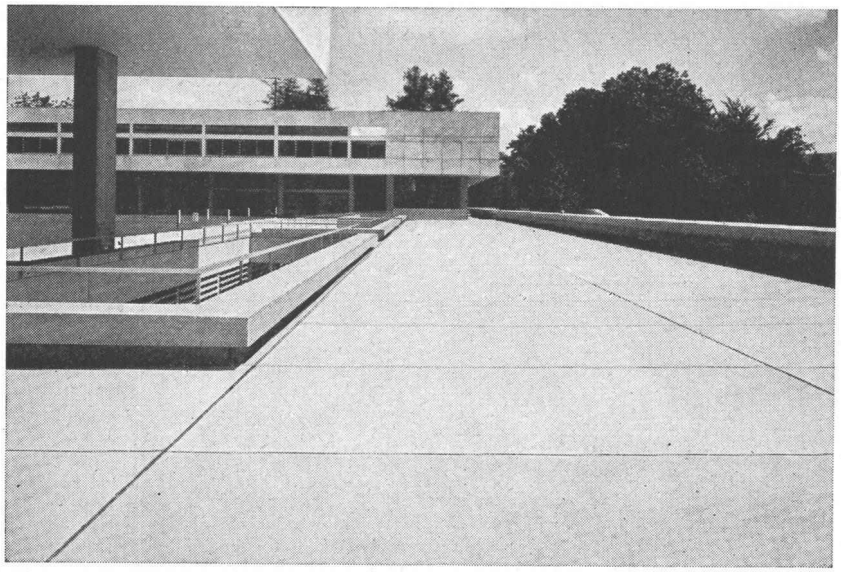
Von Punkt zu Punkt!

In allen Zweigen der Wirtschaft haben sich Siemens-Rohrpostanlagen als zeitsparende, zweckmässige und betriebssichere Transportmittel von Schriftstücken und kleinen Warenpäckchen usw. bewährt. Auch in Klein- und Mittelbetrieben können die «Punkt zu Punkt-Anlagen» mit geringem Kostenaufwand eingebaut werden. Diese Anlagen mit einer Aufgabe- und einer Empfangsstation lassen Ihren Betrieb nicht nur flüssiger arbeiten, auch das Problem des Personalmangels kann dadurch gelöst werden. In wenigen Sekunden gelangt das Fördergut in der Rohrpostbüchse vom Absender zum Empfänger. Ihre Kundschaft wird die prompte Bedienung und den raschen Service schätzen.
Auskunft und Unterlagen erhalten Sie durch unsere Abteilung für Rohrpost.

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG
Zürich Bern Lausanne

9

Grundwasserisolierungen Terrassenbeläge Flachbedachungen



Kantonsschule Freudenberg, Zürich

AEZ

Wasserdichte begehbare Terrassenbeläge und feuchtigkeitsdichte Isolierungen
13 000 m²

Architekt: Prof. J. Schader, Zürich

Asphalt-Emulsion AG Zürich

Löwenstrasse 40 Telephon (051) 25 88 66

Therma AG Schwanden GL

therma an der Muba

Als Ganzes geplante, normierte Haushaltküchen in verschiedenen Komfortstufen

Kochherde, Kühlschränke, Kleinapparate, Kaffee für Standbesucher

Stand 4780 Halle 13

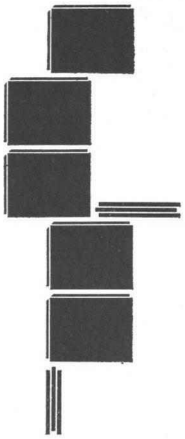
am gewohnten Ort

Grosskochherde in Normbauweise, Backofen, Kippkessel, Kippbratpfanne, Grill-Salamander und Kontaktgrill

Molkerei-Kühlvitrine, Sandwich-Einheit für Grossküchen, 400-Liter-Kühlschrank für gewerbliche Betriebe, Laborschrank für Temperaturen von +80° bis −80°, Industrie-Prüfschrank, grosses und kleines Klimagerät für Industrieräume, Hochleistungskühler, halbhermetische Kompressoreinheit.

Stand 6041 Halle 18

neu! im 2. Stock im gleichen Gebäude



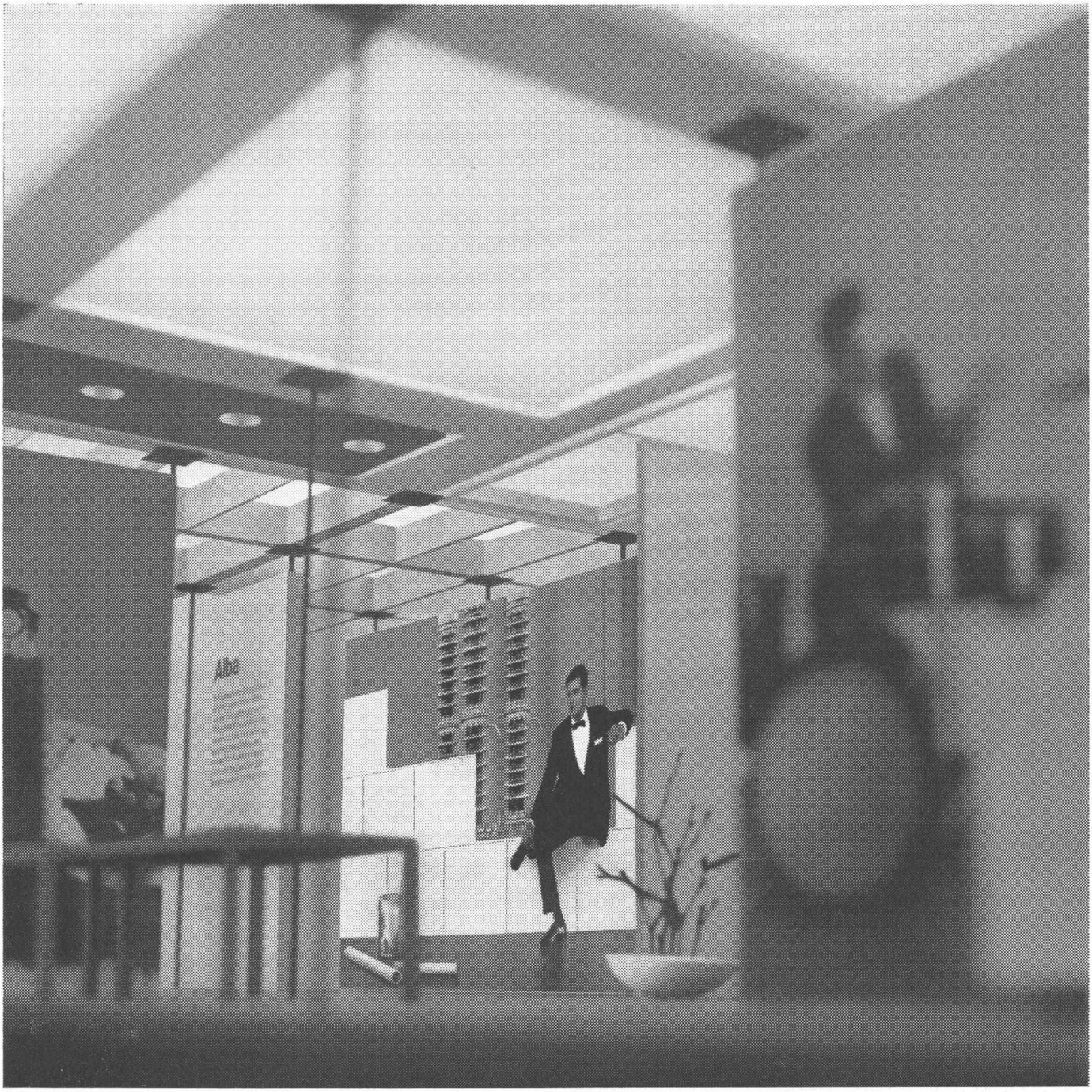
An der **Muba** Halle 8, Stand 2916
zeigen wir Ihnen die **Alba**
GIPS-UNION
Wandbauplatte aus Gips

Die sauberste Lösung der individuellen Raumaufteilung

Zuerst verlegen Sie den Boden durchgehend, bestimmen den genauen Standort der Maschinen und Apparate und erst jetzt stellen Sie die Trennwände — ganz nach Ihren Bedürfnissen. Die neue, vorfabrizierte Alba-Wandbauplatte entspricht einem seit langem geäusserten Wunsch der Architekten. Sie ermöglicht nachträgliche, individuelle Raumaufteilungen im Trockenverfahren. Alba-Zwischenwände können auf Profilleisten montiert werden — ein Verputzen ist überflüssig; man kann sie direkt streichen oder tapezieren. Unsere Vertreter beraten Sie kostenlos. Montage durch Gipsergeschäfte.

GIPS-UNION AG Talstr. 83 Zürich 1

AI 105 M



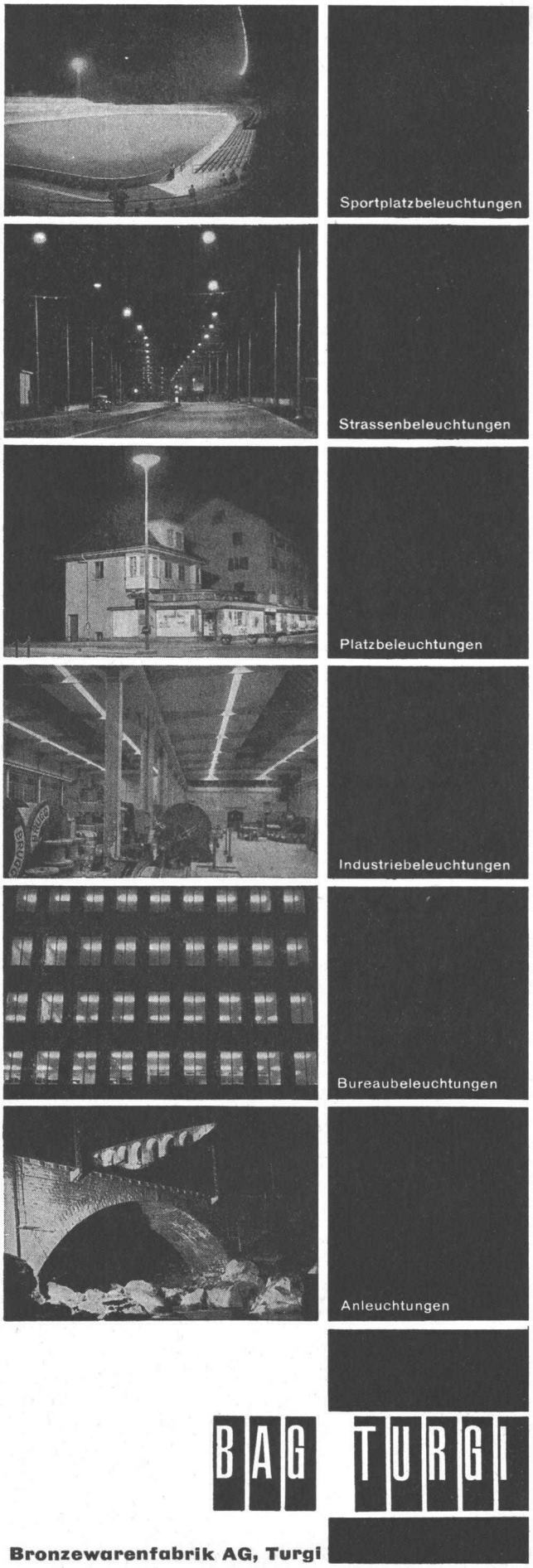
An der **Muba** Halle 8, Stand 2916
zeigen wir Ihnen die **Alba**
GIPS-UNION
Wandbauplatte aus Gips

Die sauberste Lösung der individuellen Raumaufteilung

Nicht nur in Neubauten – auch bei Umbauten leistet Ihnen die vorfabrizierte Alba-Wandbauplatte gute Dienste. Sie ist besonders für nachträgliche Montage geeignet und kann auch leicht wieder abgebaut werden. Alba-Wandbauplatten erlauben schnelle, saubere und trockene Raumaufteilungen: Eine Profilleiste auf den Inlaid – Platten darauf montieren – und schon steht die blanke Alba-Wand, die bereits anderntags gestrichen oder tapeziert werden kann. Unsere Vertreter beraten Sie kostenlos und unverbindlich. Montage durch Gipsergeschäfte.

GIPS-UNION AG Talstr.83 Zürich 1

AW 103 M



Adolf Feller AG, Horgen

Halle 3, Stand 781

Aus dem umfangreichen Fabrikationsprogramm auf dem Gebiete der Wippen-, Kipp- und Dreh-Schalter, der Steckkontakte für Hausinstallation und Industrie, sowie der Signallampen wird eine grosse Auswahl verschiedener Modelle für Aufputz- und Unterputz-Montage gezeigt, welche erkennen lässt, dass das Sortiment wiederum einen Ausbau erfahren hat. Besonderes Gewicht wurde diesmal auf die Weiterentwicklung der Industrie-Steckkontakte gelegt. Da ortsveränderliche Typen trotz ihrer robusten Bauart zum Teil erhöhtem Verschleiss unterworfen sind, hat die Firma für diese Zwecke Sonderausführungen geschaffen, bei denen die Isolierkörper der Einsätze aus bruchsicherem Material bestehen.

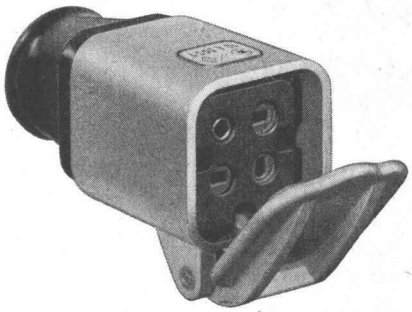


Bild 1

Als weitere Neuerung werden Industrie-Stecker für vertikale Kabeleinführung hergestellt, die besonders dort Verwendung finden werden, wo die entsprechenden Steckdosen waagrecht-versenkt eingebaut werden müssen.

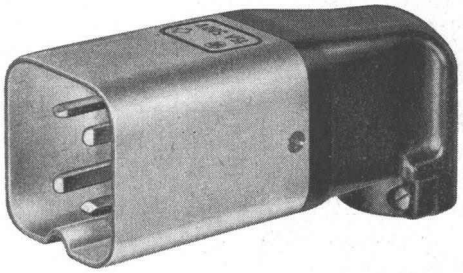


Bild 2

Sprecher & Schuh AG, Aarau

Halle 3, Stand 771

Das Bild des Messestandes wird durch Industriesteuerungen und Steuerelemente aus der Fertigung der Niederspannungsapparate- und Schalttafelfabrik bestimmt. Es soll vor allem den grossen Kreis der Energieverbraucher ansprechen. Neue Hochspannungsapparate für die Elektrizitätsversorgung werden erst im nächsten Jahre auf der Mustermesse zu sehen sein.

Die Silosteuerung einer Brauerei wird an einer 5feldigen Schalttafel vorgeführt, von der aus 3 verschiedene Arbeitsprozesse gesteuert und überwacht werden können: das Ein- und Umlagern von Getreide in Vorratsilos, die Entnahme und Dosierung verschiedener Getreidesorten für einen Sud. Bedienung und Ueberwachung der Anlage werden durch die Anordnung der Steuerapparate in einem übersichtlichen Blindschema erleichtert. Die Mengenkontrolle des eingelagerten bzw. verbrauchten Getreides erfolgt an Zählern. Die Dosierung wird chargenweise durch Einstellung der erforderlichen Mengen an den einzelnen Sortenzählern vorgenommen.

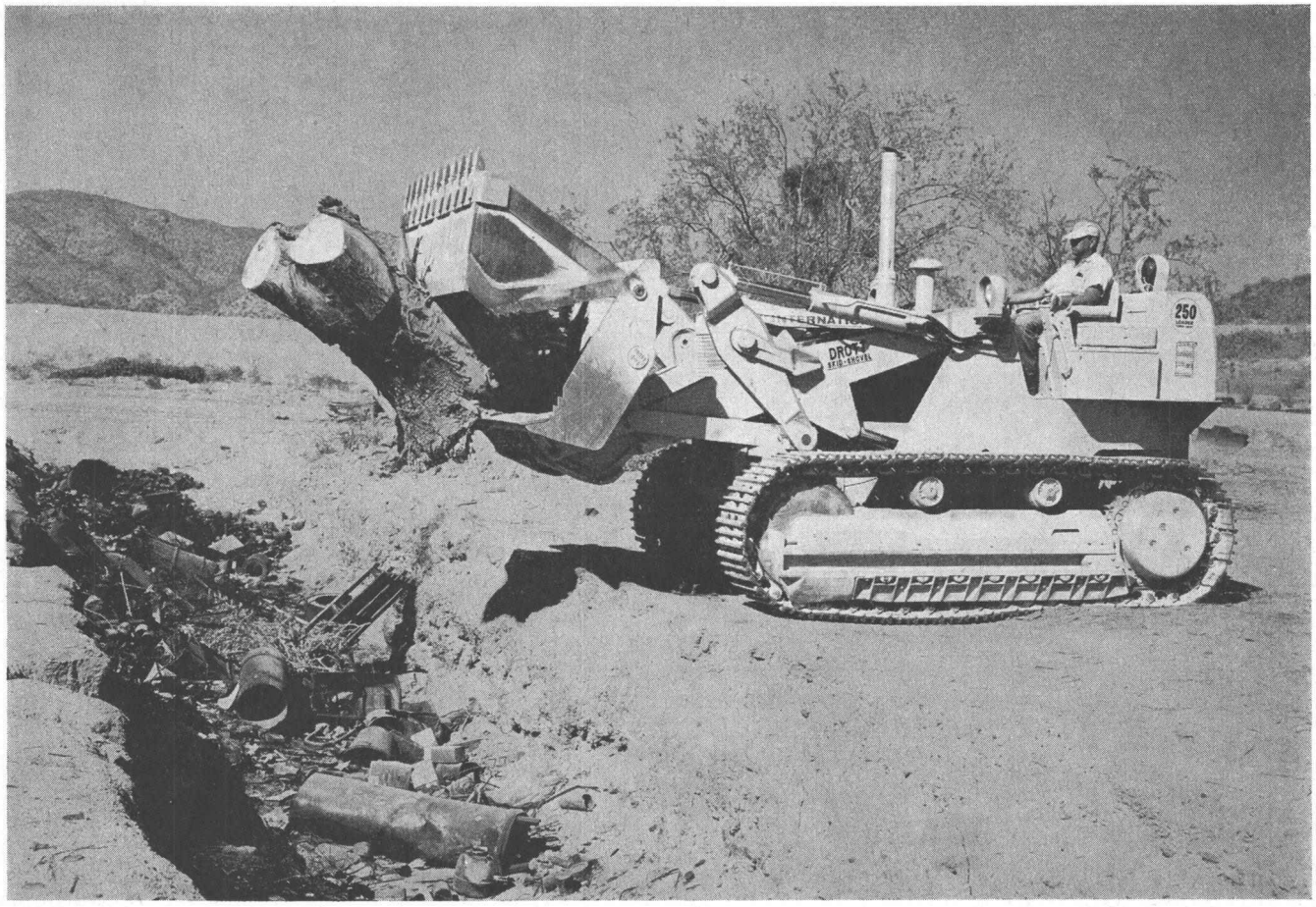
Aus der Reihe der stufenlosen Drehzahlregulierungen mit Magnetverstärkern, die sich für viele Zwecke, insbesondere für den Antrieb von Werkzeugmaschinen bewährt haben, wird eine Ausführung kleinerer Leistung an der Messe ausgestellt. Magnetverstärkersteuerungen eignen sich für rauhen Betrieb und haben gegenüber Röhrenschaltungen den Vorteil sofortiger Betriebsbereitschaft, da die Anheizzeit entfällt. Die Drehzahlregulierung ist im Bereich von 1:15 möglich.

Am Beispiel einer spitzenlosen Schleifmaschine wird eine elektronische Motorsteuerung gezeigt. Es handelt sich um eine Thyratron-Schaltung zur stufenlosen Drehzahlregulierung im Bereich von 1:100, wobei die eingestellte Drehzahl in diesem grossen Regelbereich unabhängig von Lastschwankungen konstant gehalten wird.

Auf einem Schwenkrahmengestell wird das von Sprecher und Schuh für industrielle Anwendungen entwickelte kontaktlose Steuerungssystem auf Halbleiterbasis vorgestellt, das ho-

Die neuen **INTERNATIONAL RAUPEN-LADER**

sind noch leistungsfähiger, noch wirtschaftlicher



IHC-Vorteile

- Planeten-Raupenantrieb
- Power-Shift-Getriebe und Drehmomentwandler in einfachster Konstruktion
- Geschweisste Vollrahmen-Chassis von sprichwörtlicher Robustheit
- Lange Raupen, hydraulische Raupenspannvorrichtung
- Original DROTT «4-in-I»-Kübel
- Zuverlässigkeit und einfache Wartung
- Garantierter Service

Modelle von 75—320 PS

URM

Generalvertretung für die Schweiz

Ulrich Rohrer-Marti AG

Baumaschinen Zollikofen/Bern Tel. (031) 65 03 71

hen Ansprüchen an Schaltgeschwindigkeit, Betriebssicherheit und Lebensdauer genügt und rauhen Betriebsbedingungen gewachsen ist.

Ein Teil der Ausstellungsfläche ist den konventionellen Steuerapparaten vorbehalten, die durch das Vordringen der Elektronik nicht an Bedeutung eingebüsst haben, sondern von Aufgaben entlastet werden, die sie auf Grund ihrer physikalischen Gesetzmässigkeit nicht oder nur mit unwirtschaftlichem Aufwand zu lösen vermögen. Zu den wichtigsten Vertretern in Industriesteuerungen zählen zweifellos die Schaltschützen.

Weber AG, Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate, Emmenbrücke

Halle 3, Stand 868

Personalmangel und gedrängte Bautermine begünstigen die Verwendung von Standardeinheiten in aussergewöhnlichem Mass. Vorfabrizierte Sicherungs- und Zählerverteilungen erlauben dem Elektro-Installateur die Montage in kürzester Zeit. Sie sind aus genormten Bauteilen zusammengesetzt und erlauben jederzeit Erweiterungen auf einfachste Art. Die Montage der passenden Plattengrössen erfolgt zweckbestimmt, z. B. zum Abdecken von Sicherungselementen, Schaltern oder zur Aufnahme der Zählereinheiten. Ein separater Sammelschienenkanal, angebaut unter Eternit-Sicherungsverteilungen, kann mit den Bezüger-Sicherungen 20 A, 60 A und 100 A ausgerüstet werden. Diese Art Anspeisung ist betriebssicher und übersichtlich. Die Zuleitung ist auf die Sammelschiene oder auf die Zuleitungsklemme geführt.

Die Gruppen-Sicherungselemente für Auf- und Einbau Typen AG und UG sind 2-, 4- und 6-polig lieferbar. Mit diesen Elementen sind Einheiten für Licht, Boiler und Kochherd zusammenfassbar. Sie erlauben den Zusammenbau zu ganzen Kombinationen. Anstelle der normalerweise vorhandenen Sicherungselemente können auch Schalter oder Signallampen montiert werden. Ein spezielles Gehäuse ist für den Anbau des Boiler-Sperrschalters lieferbar. Zu allen Einbautypen sind separate Einlasskasten aus Holz oder Eisenblech erhältlich.

Die Unterputz-Kleinstverteiler Type UPE sind 3-, 5- oder 7-polig ausgeführt. Die Anordnung der Elemente erfolgt in einer Reihe. Die Isolierstoffplatten sind ausbrechbar gestaltet für den wahlweisen Einbau von Sicherungselementen. Versenkte Kleinverteiler Type VG enthalten in drei Grössen maximal 6, 12 oder 18 Sicherungselemente. Die Sicherungsverteilung befindet sich hinter einer putzbündigen Türe mit Schnappschloss. Die Sicherungselemente sind mit einer Isolierplatte abgedeckt. Die Kleinverteiler können in der Ausrüstung frei gewählt werden und eignen sich vorteilhaft auch für den Einbau beliebiger Apparate. Zu den drei Grössen werden Einlasskasten in Holz oder Blech geliefert. Die Gruppe Sicherungselemente für Aufbau (ABF), Einbau (ESR) oder versenkte Montage (V) findet nach wie vor das Interesse des Praktikers. Alle stromführenden Teile sind reichlich dimensioniert und weisen keine Nietstellen auf.

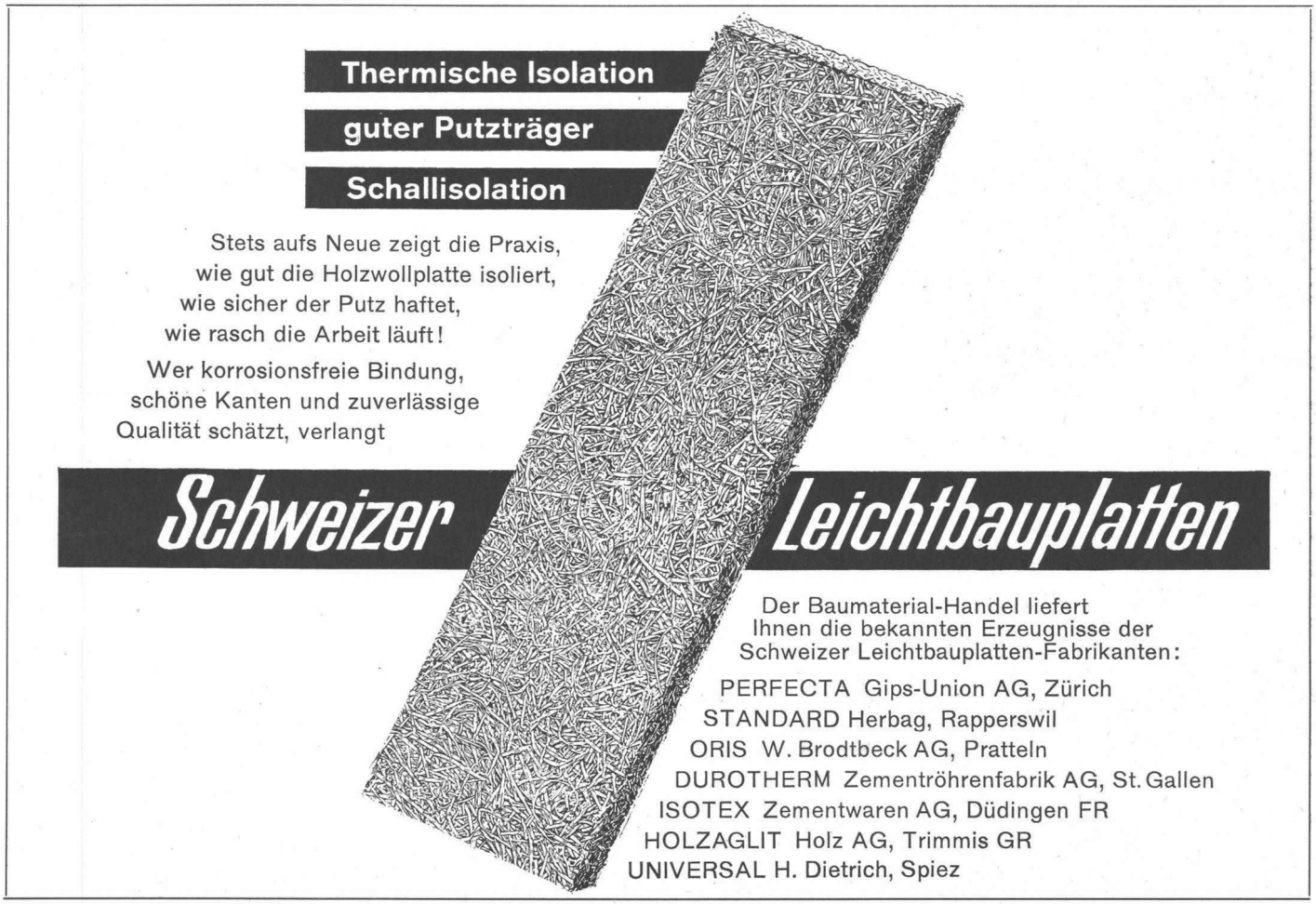
Die Motorschutzschalter M 10 gefallen durch ihre kleine Ausführung und Montagevarianten. Für jeden Bedarf ist eine passende Ausführung zu finden. Die Aufbaumodelle sind so gestaltet, dass ein besonders bequemes Anschliessen der Drähte gewährleistet ist. Wenn der Motorennennstrom nicht im voraus bekannt ist, kann ein leeres Aufbau-Gussgehäuse montiert und der Schalter-Einsatz nachträglich eingebaut werden.

Kern & Co. AG, Aarau, Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Halle 3b, Stand 2512

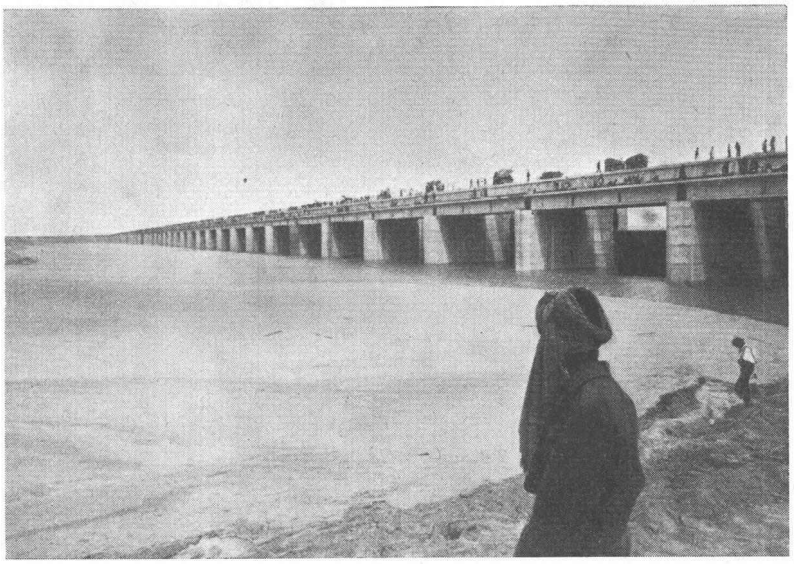
Kern DK-RT, Reduktionstachymeter für horizontale Latte

Dieser moderne Doppeldistanzmesser weist einige bemerkenswerte Neuerungen auf. Besonders zu erwähnen ist die sehr einfache Distanzablesung, die durch eine nonienlose Latte mit gut lesbarer 2-cm-Teilung erreicht wird. Das hochwertige Doppelbildfernrohr ist neuerdings mit einem Drehkeil zur Korrektur der persönlichen Fehler versehen. Das Kreisableseokular ist unmittelbar neben dem Fernrohrokular angeordnet und macht die Kippbewegung des Fernrohres mit. Der Horizontalkreis kann entweder ohne Mikrometer (Minutengenauigkeit) oder mit Mikrometer (Sekundengenauigkeit) abgelesen werden. Der mittlere Fehler an der reduzierten Distanz beträgt ± 1—2 cm/100 m. Der Kern DK-RT ist das geeignete Instrument für Katastervermessung, Absteckungsarbeiten hoher Genauigkeit und allgemeine tachymetrische Arbeiten.

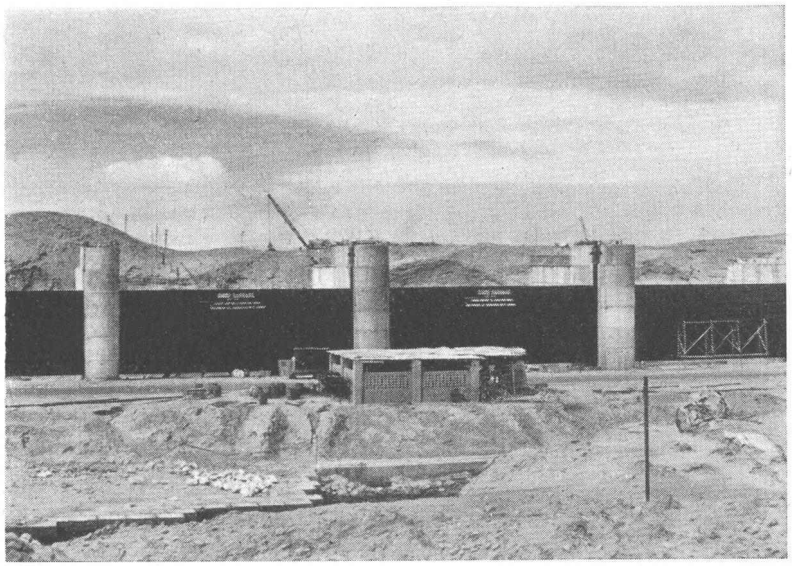


«Gudu-Barrage», Pakistan

die grösste Wehranlage der Welt



Gesamtansicht kurz vor der Vollendung



Detailansicht der Schleusentore, hier mit geschlossenen Schützen (Dingler-Werkphotos)

Die «Gudu-Barrage» in Pakistan, mit einer Länge von 1,5 km und insgesamt 66 Wehröffnungen die mächtigste Wehranlage der Welt, steht vor der Vollendung. Die Fluten des Indus, den er aufstauen wird, werden danach eine Fläche von 10 000 km² bewässern — einen Viertel der Oberfläche der Schweiz!
Betriebliche Bedingungen und extremste klimatische Verhältnisse werden dem gigantischen Werk gewaltig zusetzen. Deshalb wurden auch hier — wie überall in der Welt — für Schutzanstriche INERTOL-Produkte gewählt!

Schutzanstrich für die Wehrschützen:
INERTOL I dick L

INERTOL

INERTOL AG BAUTENSCHUTZCHEMIE WINTERTHUR

TÖSSTALSTRASSE 62 TELEPHON 052 / 9 33 21
TECHNISCHER BERATUNGSDIENST

Kern OL, Optisches Präzisionslot

Das wichtigste Merkmal dieses neuen Instrumentes sind die beiden getrennten Fernrohre, die das gleichzeitige Auf- und Abloten erlauben. Damit erübrigt sich eine bewegliche Umlenkvorrichtung für den Strahlengang. Das Instrument konnte deshalb sehr robust gebaut werden, so dass es auch die rauhe Behandlung auf dem Bauplatz ohne weiteres erträgt. Ein Präzisionskugellager bildet die Vertikalachse. Ihre Restfehler gehen nicht über ± 2″ hinaus. Die hohe Genauigkeit (mittlerer Punktfehler einer Lotung ± 1—2 mm/100 m) und die sehr einfache Handhabung erschliessen dem Präzisionslot Kern ein weites Anwendungsgebiet im Hoch- und Tiefbau, im Bergbau, bei der Montage von senkrechten Rohrleitungen, Aufzügen und Förderanlagen sowie bei Deformationsmessungen an Bauwerken.

Weitere Neuheiten

Neben dem kleinen Baunivellier GK 0 und dem automatischen Ingenieurnivellier GK 1-A ist seit kurzer Zeit auch das Mehrzweck-Ingenieurnivellier GK 23 mit aufrechtem Bild erhältlich. Das aufrechte, seitenrichtige Fernrohrbild erleichtert die Lattenablesung und verhindert fehlerhafte Ablesungen. Deshalb ziehen vor allem ungeübte Beobachter Instrumente mit aufrechtem Bild vor. Aber auch unter den im Umgang mit Vermessungsinstrumenten vertrauten Fachleuten findet das aufrechte Bild mehr und mehr Freunde.

Reisszeuge

Vor drei Jahren sind die ersten Kern-Reisszeuge im neuzeitlichen flachen Metalletui herausgekommen. Sie haben eine derartig gute Aufnahme gefunden, dass jetzt alle hartverchromten Präzisionsreisszeuge der Serie A (Ingenieur-Reisszeuge) in diesen formschönen Etuis geliefert werden. Daneben stehen für einige Reisszeuge dieser Serie auch nach wie vor die eleganten Lederetuis zur Verfügung.

Kino-Objektive zu Paillard-Bolex-Kameras

Ausser den bekannten Kern-Objektiven Switar und Yvar mit fester Brennweite und dem bereits erfolgreich eingeführten Vario-Switar 86 mit veränderlicher Brennweite (18—86 mm) zur Kamera H 16 RX, sind zwei neue Objektive ausgestellt:

Mit dem *Kern Vario-Switar 36* steht dem Filmamateur ein leistungsfähiges Zoom-Objektiv für das 8-mm-Format zur Verfügung. Es besitzt eine automatische Blende, und sein Brennweitenbereich von 8—36 mm ermöglicht alle Einstellungen vom Weitwinkel- bis zum Teleobjektiv. Das Vario-Switar 36 ist in der neuen Paillard-Bolex-Kamera K 1 mit Reflexsucher fest eingebaut. Es ist auch als Wechselobjektiv zur Kamera H 8 RX erhältlich.

Das Teleobjektiv *Macro-Yvar 150* mit einer Brennweite von 150 mm und einer relativen Oeffnung von 1:3,3 ist für Paillard-Bolex 16-mm-Kameras bestimmt. Als bemerkenswerte Neuerung erlaubt es eine minimale Aufnahmedistanz von nur 2 m, die ohne Zwischenringe durch einfache Drehung am Distanzring eingestellt werden kann. Das Objektiv lässt sich auch an die Kamera H 8 RX anpassen.

Kaspar Moos, Moderne Beleuchtung, Denkmalstr. 17, Luzern

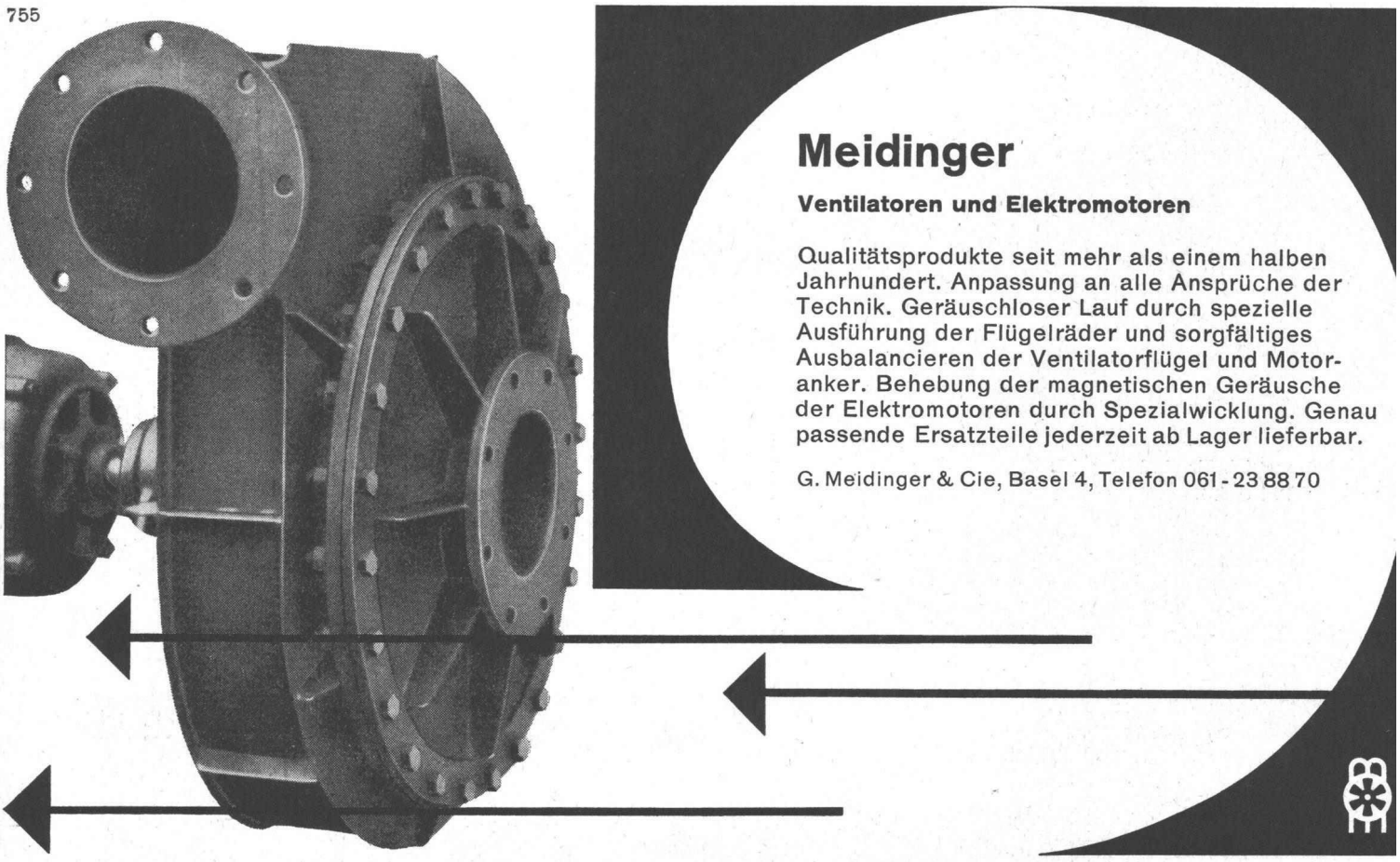
Halle 3 b, Stand 910

Die Entwicklung der kubischen Formen auf dem Leuchtensektor hat sich weiter ausgedehnt. Die Firma Moos bringt eine würfelförmige Acrylglas-Leuchte auf den Markt. Die Verwendung von Kunstglas aus Acrylharz bietet wesentliche Vorteile gegenüber der von Metallringen. Die Leuchte wirkt gefälliger und zudem ist die Ausleuchtung des Raumes bedeutend besser, da das Acrylglas eine diffuse Lichtverteilung bewirkt.

Als weitere Neuerungen werden Quai- oder Wegleuchten gezeigt. Auch bei diesen Armaturen sind die Abschirmungen aus Acrylglas in kubischer Form ausgeführt. Die Lichtquelle besteht aus zwei oder drei Fluoreszenzröhren 20 Watt mit Centra-Starter für einwandfreie Zündung auch bei tiefen Temperaturen.

Die Reflektoren in zweiteiliger Ausführung eignen sich vor allem für die Mischung des Lichtes aus zwei verschiedenfarbigen Lichtquellen. Sie dienen als vorzügliche Beleuchtungs-Anlagen für Autostrassen.

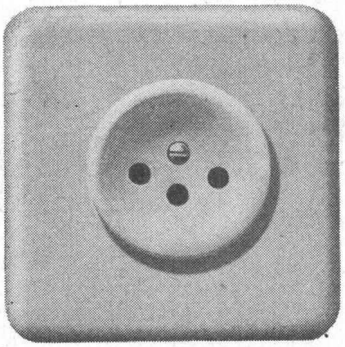
755

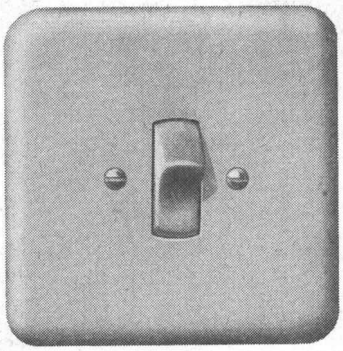


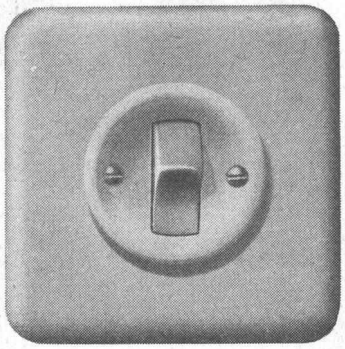
7140 Pmi

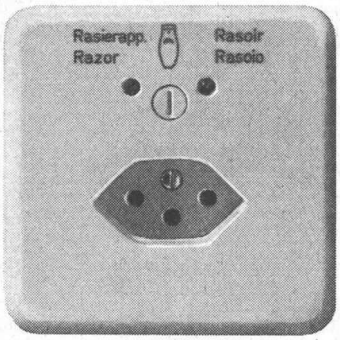
7540 Pmi 61

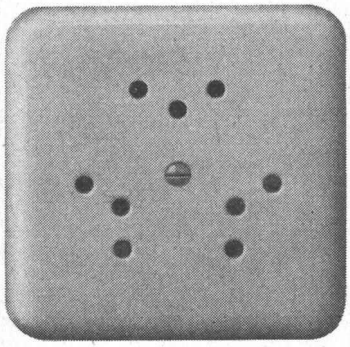
76003 Pmi 61

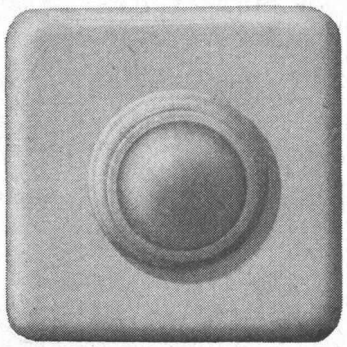












Wippenschalter
mit dem bewährten
Silberkontakt-
Schaltsystem,
Steckdosen
10 A 250 V,
Rasiersteckdose,
Dreifachsteckdose
und Signallampe
für Unterputzmontage

77023 SP R Pmi

72303 Pmi

652, 652 B 15 Pmi 2/61

Adolf Feller AG Horgen

Schweizer Mustermesse Basel, Halle 3, Stand 781

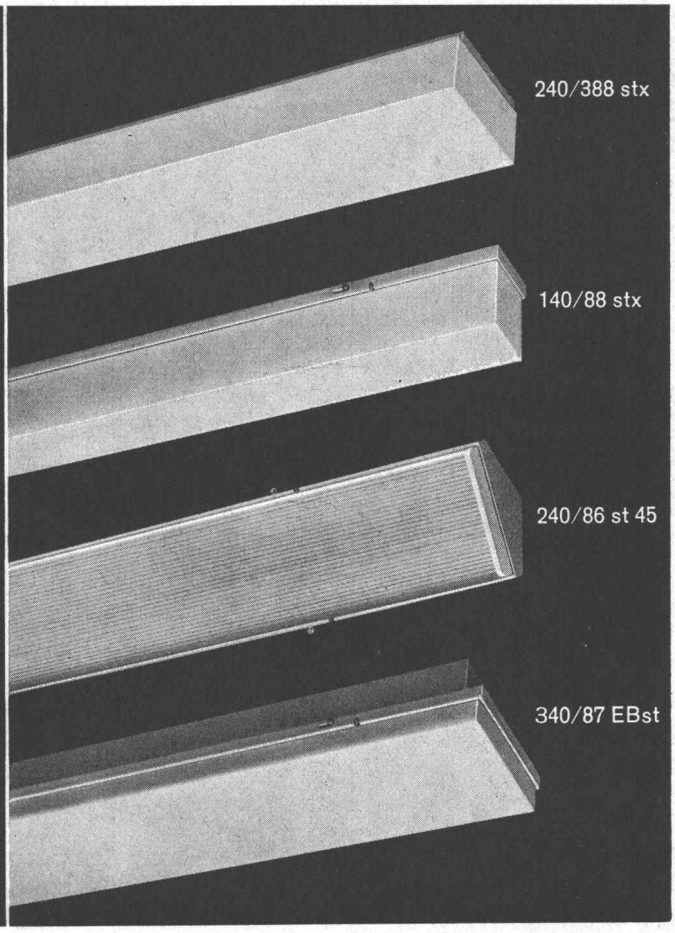
---

st

Staubdichte Leuchten
für Decken-, Eck- und
Einbau-Montage
mit Acrylglas- oder Polystyrol-
Abdeckungen und
unauffälligen, unverlier-
baren Riegelverschlüssen

Fluora Herisau
Spezialfabrik
für Fluoreszenzleuchten
Tel. 071/5 23 63

FLUORA



Wild Heerbrugg AG, Werke für Optik und Feinmechanik, Heerbrugg

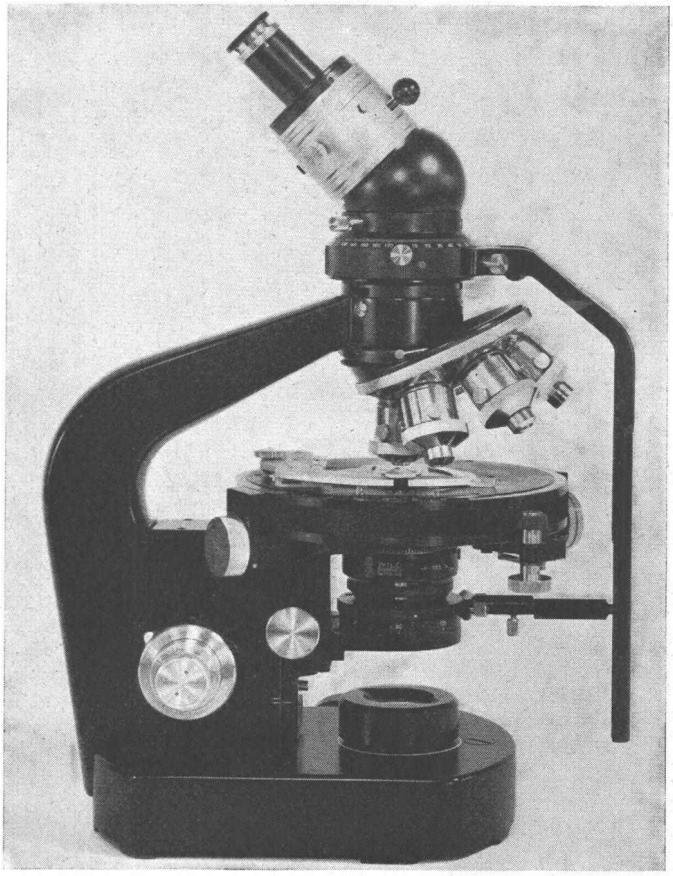
Halle 3b, Stand 2560

Im Sektor *Geodäsie* sind folgende Neuheiten zu sehen: Das automatische Nivellierinstrument Wild NA2, das stossicher, unabhängig von Temperaturschwankungen und vorzüglich in der Justierhaltung ist und sich durch hohe Genauigkeit auszeichnet.

Für topographische Aufnahmen im Gelände mit dem altbewährten Messtischverfahren ist die neue Reduktionskippregel Wild RK1 geschaffen worden. Ihre Vorzüge sind: Direkte Ablesung der Horizontaldistanz, Konstanten 20, 50, 100 für genaue Höhenablesung, aufrechtes Fernrohrbild, Höhenkreisablesung in einem 45° zur Zielachse geneigten, schwenkbaren Fernrohrokular. Das einfache Nivellierinstrument Wild NK01 mit seinem neuen korrosionsfesten Teilring aus Metall ist ebenfalls ausgestellt. Das Nivellier N10 und die Wild-Theodolite T1-A, T16 und T2 sind jetzt auch mit aufrechtem Fernrohrbild erhältlich, eine Neuerung, die das Arbeiten vereinfacht. Neu ist auch der widerstandsfähige Kunststoffbehälter, der jetzt mit den Nivellierinstrumenten Wild NK01 und N10 geliefert wird.

Photogrammetrie. Das Luftbild einer Autobahnabzweigung bringt den Besucher direkt mit dem aktuellen Thema «Strassenbau» zusammen. Die modernen photogrammetrischen Instrumente der Wild Heerbrugg AG. gestatten den Planungsingenieuren, die Projektierung im Strassenbau rascher und zugleich genauer und wirtschaftlicher als mit den bisher bekannten Mitteln voranzutreiben. Für den Bildflug wird die automatische Filmkammer Wild RC8 mit dem Aviogon-Objektiv f = 15 cm, Bildformat 23 × 23 cm verwendet. Für Aerotriangulation und Kartierung stehen die Autographen Wild A7 und A8 zur Verfügung. Zur Messung beliebiger Längs- und Querprofile im Stereomodell wurde das Profiloskop Wild PR1 geschaffen. Die automatische Registrierung der Profildaten bewerkstelligt das Koordinatengerät Wild EK5, dem ein Streifen- oder Kartenlocher angeschlossen werden kann, und die Erdmassenermittlung durch direkte Weiterverarbeitung der Profildaten ist Aufgabe elektronischer Rechenmaschinen.

Die Abteilung *Mikroskopie* zeigt das neue Polarisations-Mikroskop Wild M21, Bild 1, eine Weiterentwicklung des be-



Polarisations-Mikroskop Wild M 21

Muba-Stand 3061, Halle 8, zeigt GEBERIT-Neuheiten

neu

GEBERIT

Für hohe Ansprüche an die leise Funktion und die absolute Betriebssicherheit haben wir diese formschöne GEBERELLA-Zweistückanlage geschaffen. Der PVC-Spülkasten weist die Vorzüge des GEBERIT-Spülkastens auf: leise funktionierend, unverwüstlich, betriebssicher. Das Klosett ist ein Fabrikat der keramischen Industrie Laufen und wurde zusammen mit den GEBERIT-Spezialisten entwickelt.

Besondere Merkmale, die nur diese Zweistückanlage aufweist:

Verbindung zwischen Spülkasten und Klosett mittels Spülrohrbogen, daher vorbildliche Spülwirkung. Schön geschlossener Klosettfuss, keine sichtbare Bodenschrauben; zuverlässige, verdeckte Bodenbefestigung verbunden mit Klosettsitz-Befestigung. Verkauf durch Sanitärgrosshandel.

GEBERT + CIE Rapperswil am Zürichsee Tel. 055 / 2 03 44

Unterstände für Automobile, Motor- und Fahrräder

UNTERSTÄNDE

für Automobile, Motor- und Fahrräder

Unternehmen der Industrie, des Handels, der Verwaltung und des Gastgewerbes haben schon lange den Wert gedeckter Parkplätze erkannt, um damit die Fahrzeuge ihrer Mitarbeiter, Kunden und Gäste vor dem Einfluss der Witterung zu schützen.

Unsere Unterstände sind moderne Konstruktionen mit besten statischen Eigenschaften.

Unterstände für 52 Automobile bei einem grossen Hotel

1563

GIROUD-OLMA AG

Maschinen- und Stahlbau

OLTEN

Tel. (062) 5 40 17

WERA

löst alle Lüftungsprobleme

WERA Klimaanlagen

WERA Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Grossräume

WERA Lüftungsanlagen

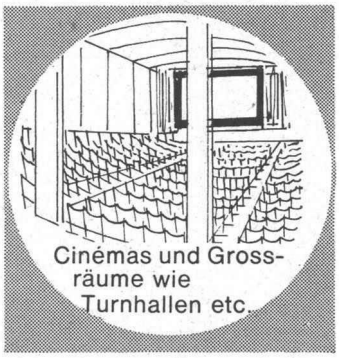
WERA Küchenventilationen

WERA Gasschutzanlagen

WERA Luftbefeuchter

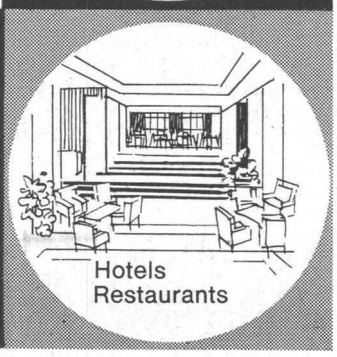
Verwaltungsgebäude Geschäftshäuser

Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert. 3500 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen.



Cinémas und Grossräume wie Turnhallen etc.

Kirchen Spitäler



Hotels Restaurants

WERA-Klima-prima

WERA

WERA AG, Gerberngasse 23-33, Bern, Telephon (031) 3 99 11

MUBA: Halle 6 A, Stand 1390

währten Forschungsstativ M20. Es handelt sich hier um ein hochspezialisiertes Beobachtungs- und Messinstrument, das in vielen Disziplinen der Naturwissenschaft mit grossem Erfolg eingesetzt wird. Im Zuge der immer weiter vordringenden Automation hat die Firma auch den Zeitraffer für die Wild-Mikroskope geschaffen. Das Gerät erlaubt langsamste Entwicklungen schnell, und schnelle verlangsamt (Zeitlupe) auf den Filmstreifen zu bannen. Der sinnvoll konstruierte Projektionsaufsatz Wild erlaubt gleichzeitig mehreren Personen an mikroskopischen Vorgängen teilzuhaben. Mit dem Diskussionstubus Wild können zwei Personen gleichzeitig das mikroskopische Bild beobachten. Dieses neue Zubehör ist mit Monokular- oder Binokulartuben verwendbar, welche sich in angemessener Distanz befinden, so dass sich die Beobachter nicht gegenseitig stören. Ein beweglicher Zeiger der im Gesichtsfeld erscheint, ermöglicht das Hinweisen auf wichtige Präparatstellen.

Erwähnt seien auch die *Präzisions-Reisszeuge Wild,* die vollständig aus rostfreiem Chrom-Stahl hergestellt werden. Interessant ist die H-Reissfeder, deren Hartmetallspitzen gegen Abnützung viel widerstandsfähiger sind.

Das *Planflächenprüfgerät* dient zum genauen Messen der Geradlinigkeit der Betten von Schleifmaschinen, Drehbänken usw., zum Prüfen von Planflächen und Führungen an Werkzeugmaschinen, Richtplatten. Die Genauigkeit der Ablesungen von Abweichungen nach Seite und Höhe beträgt ± 0,001 mm auf eine Strecke von 200 m.

Das ebenfalls ausgestellte *Kathetometer* eignet sich zum exakten Messen von Höhenverschiebungen fester oder flüssiger Körper, Höhenunterschieden, zum Prüfen von Masstäben usw. Das Abtasten der Messtellen geschieht ohne Berührung durch Zielen mit einem 20fach vergrössernden Fernrohr. Messgenauigkeit $^1/_{100}$ mm mit Schätzmikroskop.

Aktiengesellschaft Oederlin & Cie., Baden

Halle 5, Stand 1100

Eine Neuschöpfung ist das *automatische Thermo-Misch*-**ventil** SIMIX 63. Es vollzieht die automatische Mischung von Kalt- und Warmwasser in der gewünschten Temperatur und bietet zugleich eine Warmwasserersparnis bis zu 40 %. SIMIX 63 zeichnet sich aus durch vollendete Formgebung, solide Konstruktion und vollständige Unabhängigkeit von Anschlussvorschriften, indem dieser Apparat jederzeit wie eine normale Mischbatterie montiert werden kann. Das Thermomischventil gliedert sich in das Sortiment der bewährten Romand-Sanitär-Armaturen, die in bezug auf Formvollendung und Modellauswahl weitere Fortschritte aufweisen.

Die Radiatorventile mit Voreinstellung durch das Handrad ohne Spezialwerkzeug, Kesselhahnen und Schieber, sodann die geräuschlos funktionierenden OCEAN-Rückstromsicherungen sind bemerkenswerte Spezialitäten von Oederlin. Gasapparate werden zweckmässig mit der Oederlin «Thomas»-Gassteckdose mit flexiblem Schlauch angeschlossen. Alle Armaturen sind um einen praktischen Montageblock gruppiert, um die Tendenz zur Rationalisierung in der Installation zu unterstreichen.

Im Sektor «Industrie» liegt das Hauptgewicht auf der Darbietung von hochqualifizierten Gusstücken aus Magnesium- sowie verschiedenen Aluminium-Legierungen für Maschinenbau und Rüstungszwecke. Komplizierte und massgenaue Kokillengussteile werden von Oederlin besonders gepflegt. Als Spezialität werden Abgüsse sowie Armaturen aus säurefestem Chromnickelstahl für Pumpenbau, Lebensmittelindustrie und den chemischen Apparatebau gezeigt.

Warm- und Kaltpressteile, darunter auch aus Kupfer-Speziallegierungen, sowie ein reichhaltiges Sortiment von Klemmenmaterial für elektrische Hochspannungsanlagen und Stationenbau ergänzen die technische Ausstellung.

Georg Fischer AG, Schaffhausen

Halle 5, Stand 1020

Durch die Schaffung von zweckmässigen Montagehilfsmitteln sind dem Sanitär-Installateur Mittel in die Hand gegeben worden, die zu einer wesentlichen Erleichterung und präzisen Ausführung seiner Arbeit beitragen. Den Rohrleitungen kommt hierbei eine grosse Bedeutung zu. Es genügt nicht nur, dass diese fachmännisch verlegt werden, sondern, dass auch die Rohrverbindungen diesen Anforderungen genügen. Als Schraubverbindung hat sich im Laufe der Jahre die zylindrisch-konische Gewindeverbindung nach der ISO-Empfehlung R 7, VSM 51100 als zweckdienlich erwiesen. Hierbei ist

Schenker Storen

Vitra-Flex

Die bewährte Store für Doppelverglasungsfenster

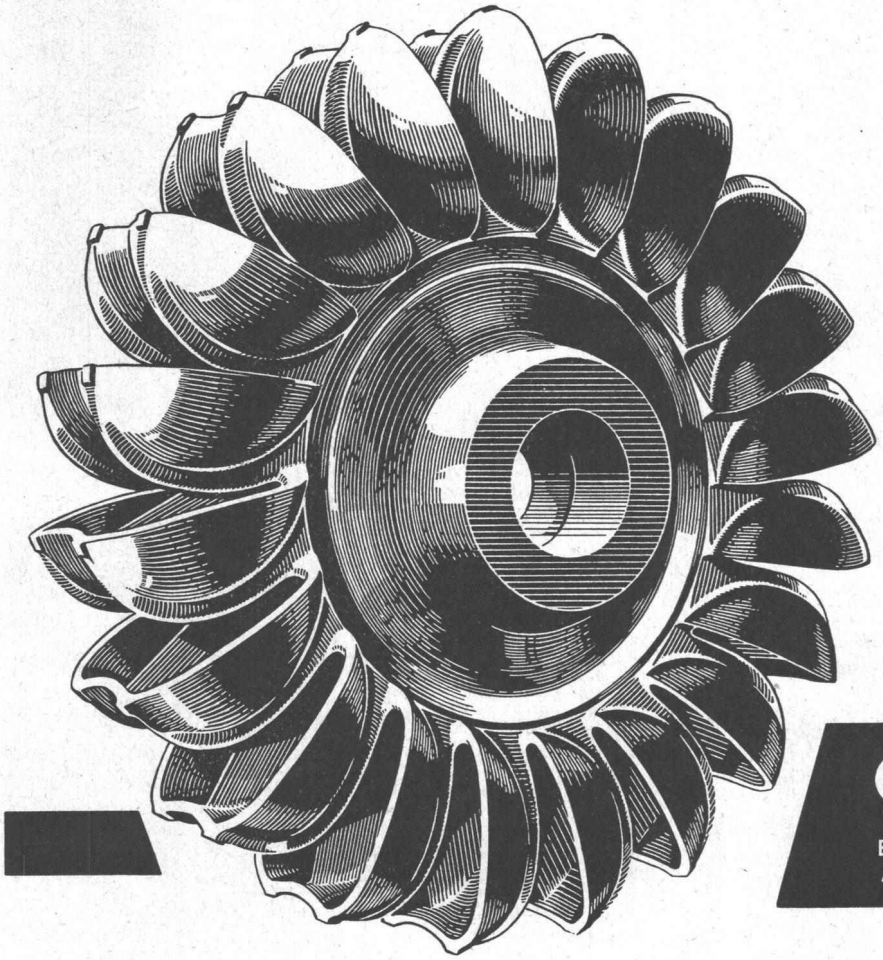
Beliebte Lamellenverstellung

Grosse Farbwahl

Zuverlässige Getriebebedienung

Storenfabrik
Emil Schenker AG., Schönenwerd
Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich



Vor mehr als 50 Jahren begannen wir als erste Giesserei in der Schweiz mit der Herstellung von Elektro-Stahlguss. Profitieren Sie von den in diesen Jahren gemachten Erfahrungen. Wir giessen Stücke bis zu 10 To Fertig-Gewicht sei es legiert oder unlegiert. Unsere Fachleute helfen Ihnen gerne bei der Lösung Ihrer Probleme.

OEHLER AARAU

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG.
Aarau Tel. (064) 2 25 22

zeitgemäss
bauen

solomatic Raff-
und Rollstoren
alu-color
Aluminium-
rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren
Stoffrouleaux
Holz- und Stahl-
blechrolladen
Roll- und
Scherengitter
Kipp- und
Schwenktore

Verdunkelungs-
anlagen
holoplast
Trennwände

mit
GRIESSER

Aadorf
052 47112
Basel
061 34 63 63
Bern
031 2 26 42
Genève
022 33 82 04
Lausanne
021 26 18 40
Lugano
091 3 44 31
Luzern
041 2 72 42
St. Gallen
071 23 14 76
Zürich
051 23 73 98

das Innengewinde des Fittings zylindrisch, dasjenige des Rohres konisch 1:16. Die Vorteile bestehen darin, dass eine zuverlässige Abdichtung auch unter schweren Betriebsbedingungen gewährleistet ist. Im Gegensatz zur zylindrisch-zylindrischen Gewindeverbindung, bei welcher der Hanf als eigentliches Dichtungselement verwendet werden muss, benötigt die zylindrisch-konische Verbindung nur noch einen Bruchteil an Hanf, um vorkommende Unebenheiten auszugleichen. Ein weiterer Vorteil liegt darin, dass durch den Gewindekonus ein müheloseres Anfassen der Gewinde erreicht wird.

Um ein einwandfreies konisches Rohrgewinde 1:16 schneiden zu können, werden Gewindeschneidwerkzeuge guter Qualität, vor allem aber von richtiger Konstruktion, benötigt.

Die robust gebauten Gewindeschneid-Apparate und -Maschinen schneiden konisches Rohrgewinde 1:16. Der Gewindekonus 1:16 wird nicht nur durch konisch geschliffene Gewindeschneidbacken, sondern durch kontinuierliches Oeffnen des Gewindeschneidkopfes während des Vorschubes erzeugt. Für jede Nenngrösse wird ein dem Durchmesser entsprechender Satz Gewindeschneidbacken verwendet. Somit entsteht ein Gewinde mit genauer Steigung und damit die Grundlage für eine zuverlässige Gewindeverbindung.

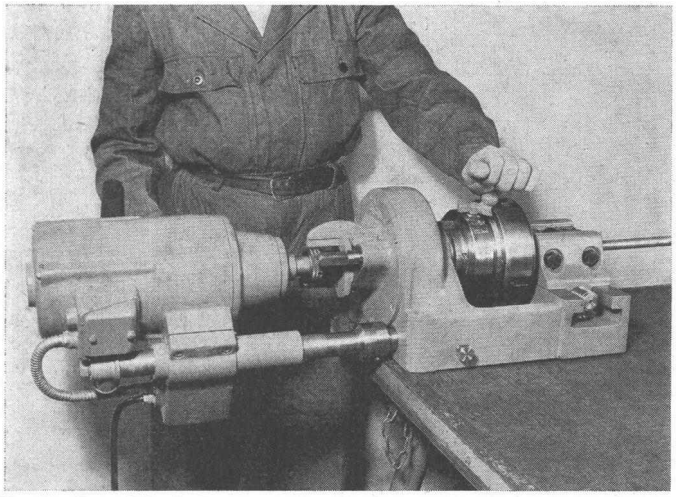


Fig. 3. Der elektrische Antrieb OGA im Betrieb mit Gewindeschneidapparat GA 4

Die Hilfsmittel für die Rohrmontage eignen sich sowohl für den Bauplatz wie für die Werkstatt oder in Industriebetrieben. Die damit erzielbaren Einsparungen an Zeit, Material und Kosten lassen die Wirtschaftlichkeit der Hilfsmittel klar erkennen.

Die zerlegbaren Werkbänke (Bild 2) eignen sich vorzüglich zur Aufnahme der Handapparate GA 2 und GA 4. Das Gestell ist mit Führungsschienen zum Einschieben der Werkzeugkisten ausgerüstet. Die Werkzeugkiste ermöglicht, in drei Schubladen und einem Verschliessfach das Montagewerkzeug jederzeit griffbereit zu versorgen und mit Vorhängeschloss zu sichern.

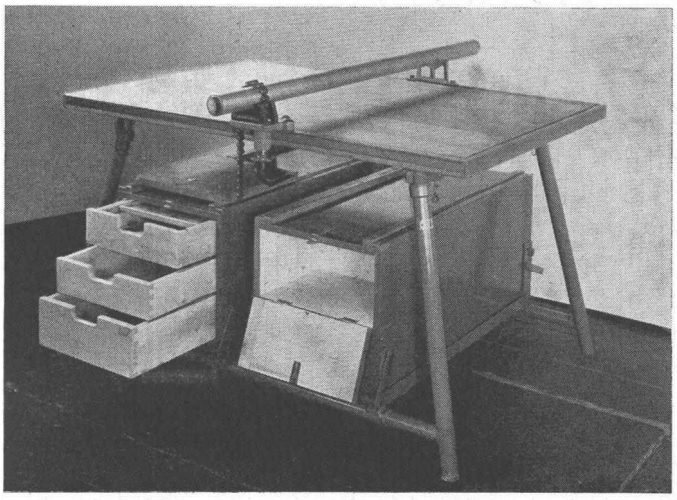
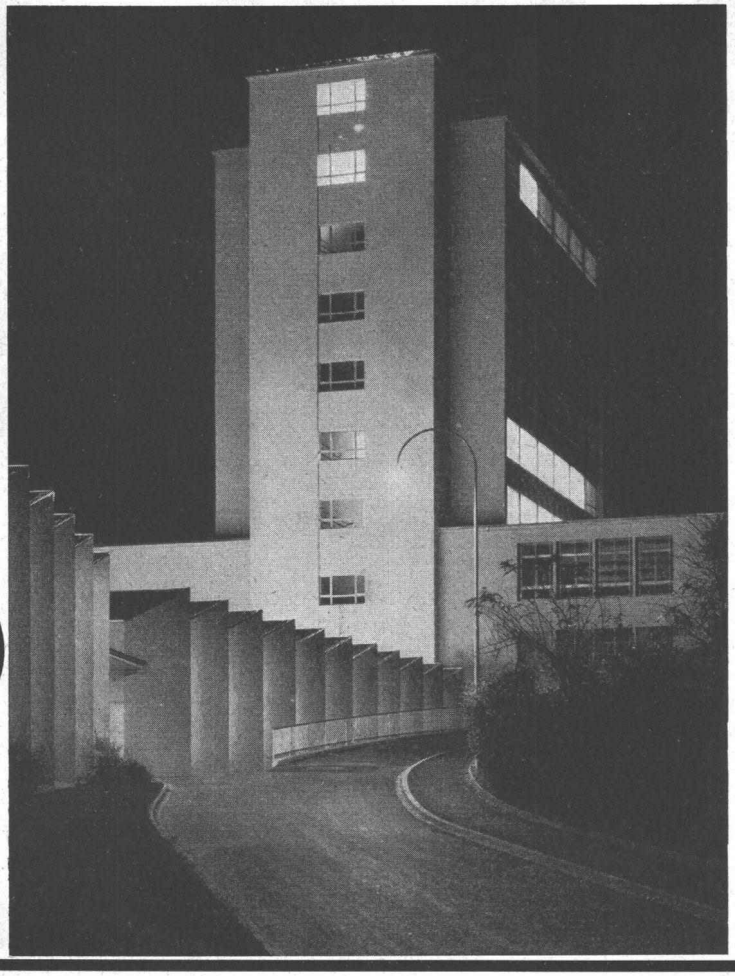


Fig. 4. +GF+ Werkzeugkiste unter der Werkbank eingeschoben

PORA



ISOLIERPLATTEN
BAUSTEINE
STÜRZE

aus PORA-Porenbeton
fäulnissicher, frostbeständig,
rein anorganisch, leicht,
hochisolierend

ISOLIERPLATTEN

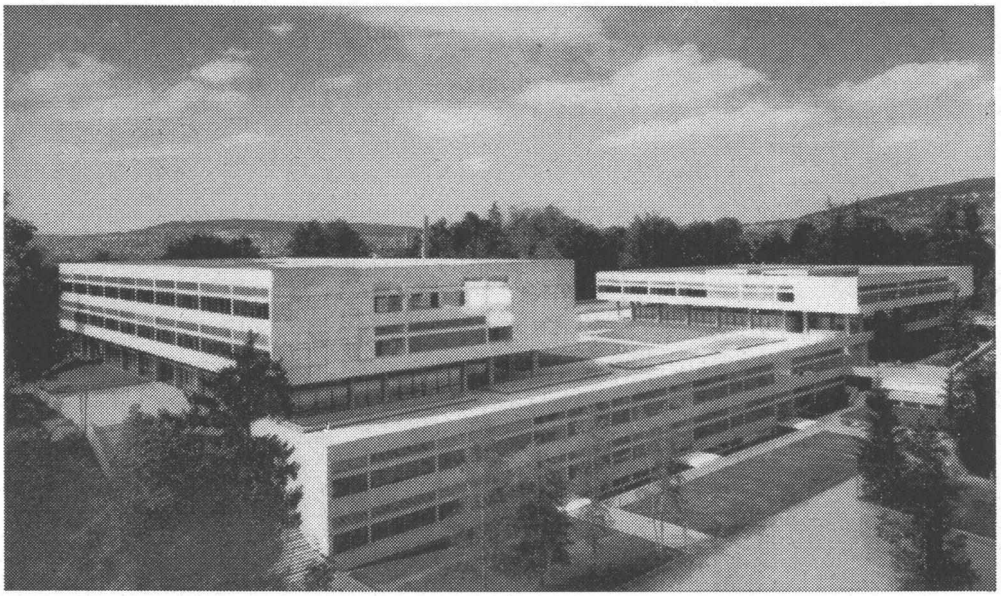
in die Schalung gestellt
bilden eine ideale
Eisenbeton-Isolierung
für Hoch- und Tiefbauten
aller Art, wie
Skelettbauten, Kläranlagen

BAUSTEINE

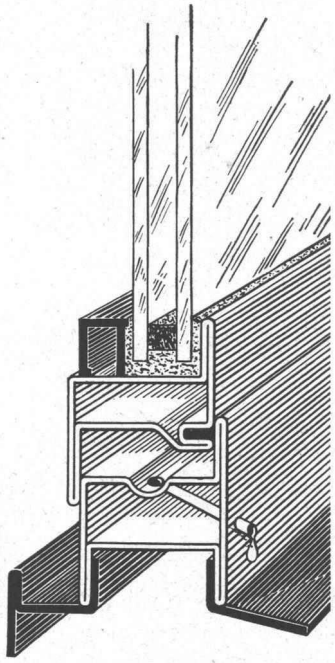
als Ausfachung von
Skelettbauten,
für Bauten im Gebirge

PORA AG

Mühlehorn Reichenburg
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH
Schifflände 16 051/47 26 62



Fassaden und Türen
aus JANSEN-Profilen entsprechen
dem modernen architektonischen
Empfinden



Der Fassade Charakter verleihen durch Profil-Stahlrohre

JANSEN-Profile sind technisch ausgereift,
arbeitssparend und deshalb preisgünstig.

JANSEN

MUBA: Halle 5, Stand 1148

Jansen & Co. AG, Oberriet/SG Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerke
Telephon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57 159

SRO Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, Zürich-Oerlikon

Halle 5, Stand 1065

Dieses älteste und bedeutendste Kugellagerwerk in der Schweiz veranschaulicht sein weitschichtiges Fabrikationsprogramm anhand zahlreicher Muster. Man stellt fest, dass SRO nicht nur kleinere und mittlere Präzisionslager anfertigt, sondern auch schwere Ausführungen für den Grossmaschinenbau und für Schienenfahrzeuge. Grössere Umstellungen und Neubauten, sowie die Anschaffung von Hochpräzisionsmaschinen ermöglichen, die Fabrikation noch rationeller zu gestalten und den Stand der Fertigung weiter zu heben.

Bekanntlich stellen die SRO Kugellagerwerke das Ausgangsmaterial für ihre Erzeugnisse seit Jahrzehnten im eigenen Elektrostahl- und Walzwerk in Zürich-Oerlikon her. Auch diese Anlage erfuhr eine Modernisierung und ergibt dadurch eine Verbesserung der Produktions-Verhältnisse.

Gebrüder Sulzer AG, Winterthur

Halle 5, Stand 1125

Aus ihren Eisen-, Stahl-, Metall- und Präzisionsgiessereien zeigt diese Ausstellerin einige typische Werkstücke. Erwähnt seien solche aus Spezialgusseisen für besonders hohe Anforderungen sowie ein hochlegierter Stahlgussteil. Aus Sphäroguss hergestellte Grossgusstücke legen Zeugnis ab von den während der letzten Jahre erzielten Fortschritten, lassen sich doch mit diesem Verfahren hochfeste, zähe und dehnbare sowie ausgezeichnet giess- und bearbeitbare Konstruktionsmaterialien herstellen (Bild 1). Werkstücke aus Guss- und Aluminiumbronze beweisen, dass auch der Metallguss keinen Stillstand kennt. Für das Giessen von Aluminiumbronze wurde eine Methode ausgearbeitet, die vom kleinsten bis zum kompliziertesten Gusstück eine Reihe ausgezeichneter Materialeigenschaften, insbesondere hohe Korrosions- und Kavitationsbeständigkeit gewährleistet. Dazu gesellt sich noch der Präzisionsguss, eine hohe Massgenauigkeit und optimale Oberflächengüte bewirkendes Giessverfahren.

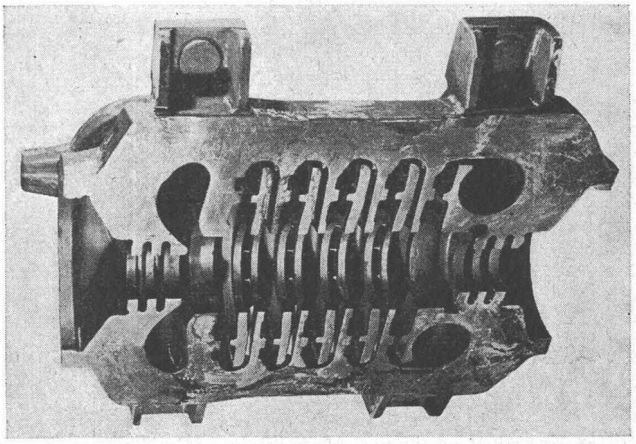
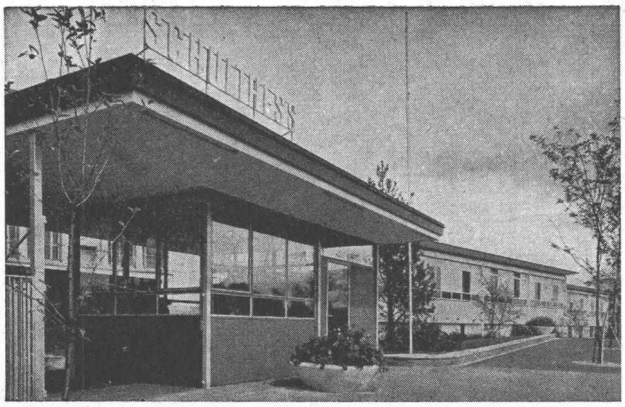


Bild 1. 650 kg schwerer Unterteil eines aus ungeglühtem Sphäroguss angefertigten Verdichtergehäuses

Mit einer Neuheit ist der Kesselbau vertreten, einem modernen Hochleistungskessel für Oel-, Gas- und kombinierte Feuerung. Die spezifischen Vorteile dieses Dreizugkessels liegen im Aufbau der wichtigsten Teile der Kesselanlage auf einem Grundrahmen (Bild 2). Der Kessel lässt sich in der Werkstatt fertig montieren und als in sich geschlossene Einheit an seinen Aufstellungsort verfrachten. Daselbst sind einzig noch die Anschlüsse an die Rauchgaskanäle sowie an die Speisewasser- und Brennölleitungen herzustellen. Gebaut wird dieser mit einem Wirkungsgrad von 85 bis 90 % arbeitende Kessel für Dampfdrücke bis zu 18 atü und Dampfmengen bis 8 t/h. Als weiteres Merkmal seien die kleinen Abmessungen bei grossem Wasservolumen erwähnt, so dass sich im Vergleich zu früher auf der nämlichen Fläche Kessel mit wesentlich höherer Leistung aufstellen lassen. Nicht auf einem Grundrahmen montiert, steigt die maximale Dampfproduktion der gleichen Kesseltypen auf 16 t/h. Diese können zusätzlich mit Ueberhitzern und Kohlefeuerung ausgerüstet werden.



Mipolam® Kunststoff-Fenster

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

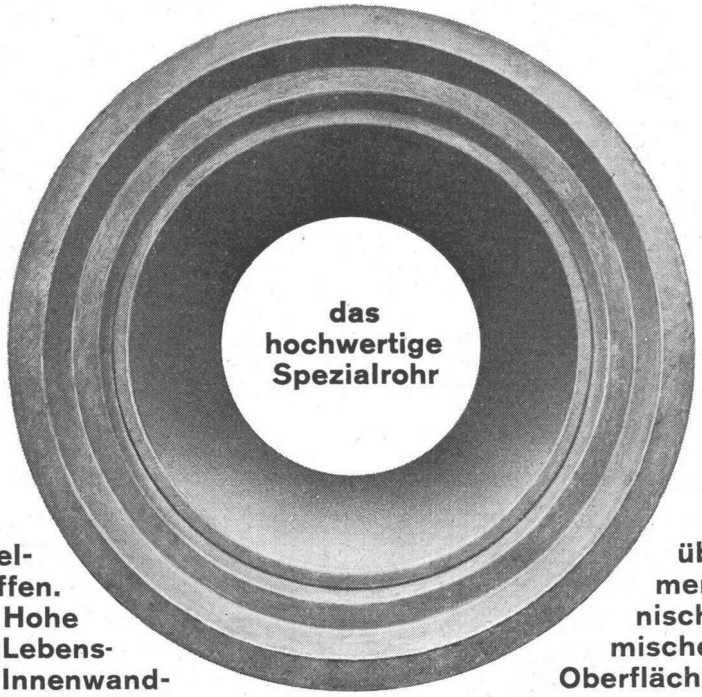
● Grosse Stabilität ● keine Malerarbeit ● witterungsbeständig ● Verbundverglasung ● vorzügliche Abdichtung ● gute Wärme-Isolierung ● starke Schalldämpfung ● lichtechte Farben ● keine Unterhaltskosten ● leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455

Besuchen Sie uns an der Muba Halle 8 Stand 2955



unarmiert; mit Doppelglocken- und Spitzmuffen. Baulänge 200 cm. Hohe Bruchfestigkeit, lange Lebensdauer; der spezielle Innenwandüberzug ergibt wirksamen Schutz gegen mechanische Abnützung und chemische Agressivstoffe; dichte Oberfläche u. maximaler Abfluss.

Phlomax – Betonrohre

Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie A.G. Lyss/BE Zementwaren- und Bausteinwerke Tel. (032) 8 53 15

hydraulischer Kalk
ist elastisch,
leicht zu verarbeiten
und ausgiebig

kalk

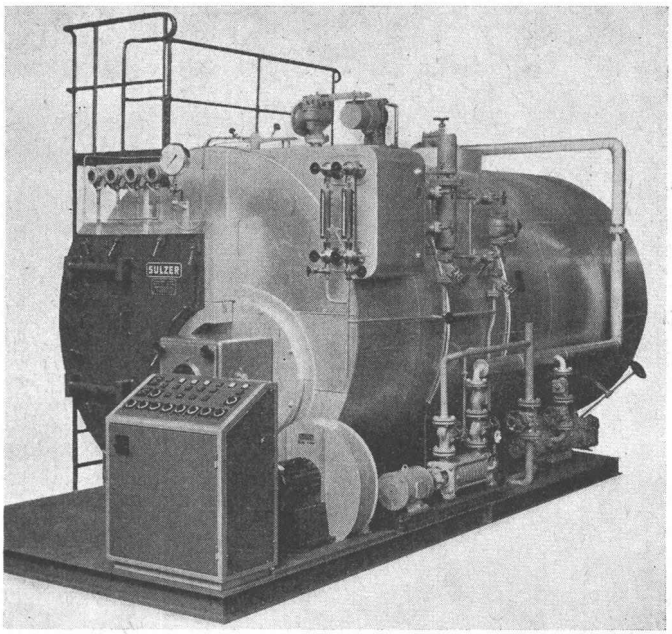


Bild 2. Neuer Sulzer-Dreizugskessel in Kompaktbauart mit «narrensicherer» Automatik, die bei Wasser- und Strommangel, falschen Brennöltemperaturen oder zu hohem Kesseldruck die Flamme ausschaltet

Für den zukünftigen vollautomatischen Betrieb eines Kleinkessels hat Sulzer eine elektronische Steuerung entwickelt. Alle für den Betrieb notwendigen Operationen werden von einem zentralen Schaltschrank aus ferngesteuert. Dies gestattet sowohl eine manuelle wie eine vollautomatische Bedienung des Kessels. Die Anlage umfasst folgende Steuerkreise: Druckgeregelte Feuerung — automatische Niveauregulierung — automatische Abschlämmung nach Massgabe einer kontinuierlichen Leitfähigkeitsmessung des Kesselwassers — periodisches Spülen der Niveauregler- und Niveauwächtergehäuse — automatisches Umschalten auf die Hilfspumpe beim Ausfall der Hauptpumpe der Speisewasserversorgung — Ueberwachung der Betriebsgrössen sowie Selbstüberwachung der elektronischen Steuerung. Der ausgestellte Schaltschrank umfasst sowohl die zentrale Steuerung wie die Stromversorgung. Sämtliche Zusatzapparate, die von der jeweiligen Kesselgrösse und allfälligen Kundenwünschen abhängen, werden in einem weiteren Schrank untergebracht. Besonderer Aufmerksamkeit wird zweifellos eine für ein thermisches Grosskraftwerk in Finnland bestimmte Kesselspeisepumpe mit einer Antriebsleistung von 3098 PS begegnen, Bild 3. Diese elfstufige Pumpe ist ausgelegt für eine Wassermenge von 250 t/h bei einer Förderhöhe von 2740 m und 4713 U/min. Als einer der Hauptbestandteile ist neben der Pumpe der zugehörige Rotor aufgestellt. Dessen Laufräder wurden aus hochwertigem Chromstahlguss hergestellt, während dessen Welle aus Chromstahl besteht (Bild 3).

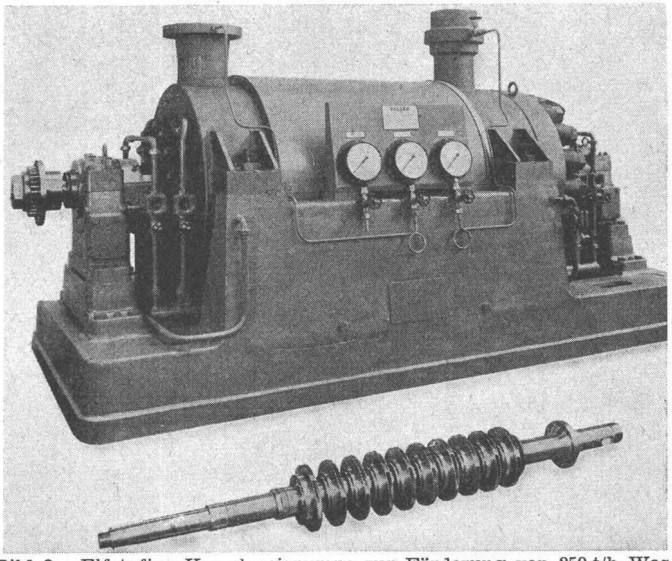


Bild 3. Elfstufige Kesselspeispumpe zur Förderung von 250 t/h Wasser von 143 °C bei 4713 U/min. Die Laufräder des Pumpenrotors bestehen aus hochwertigem Chromstahlguss, dessen Welle aus Chromstahl

VELUX

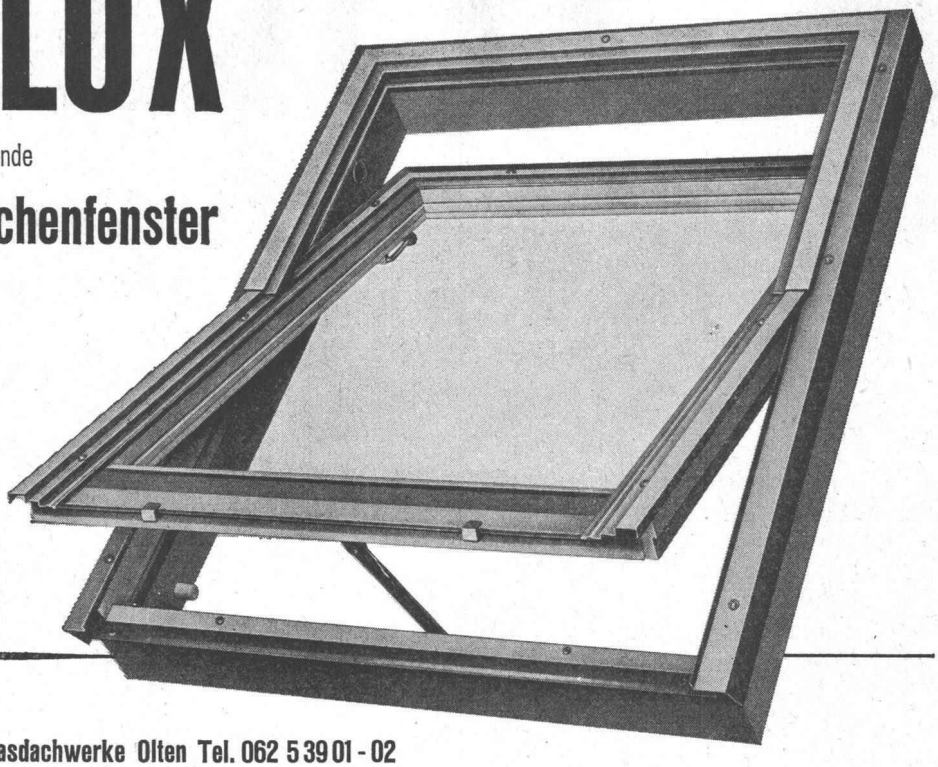
das ideale, allen Ansprüchen dienende

Dachflächenfenster

Für den Dachwohnraum
in Alt- und Neubauten

Maximale Ausnützung
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit
innen, aussen und zwischen
den Scheiben

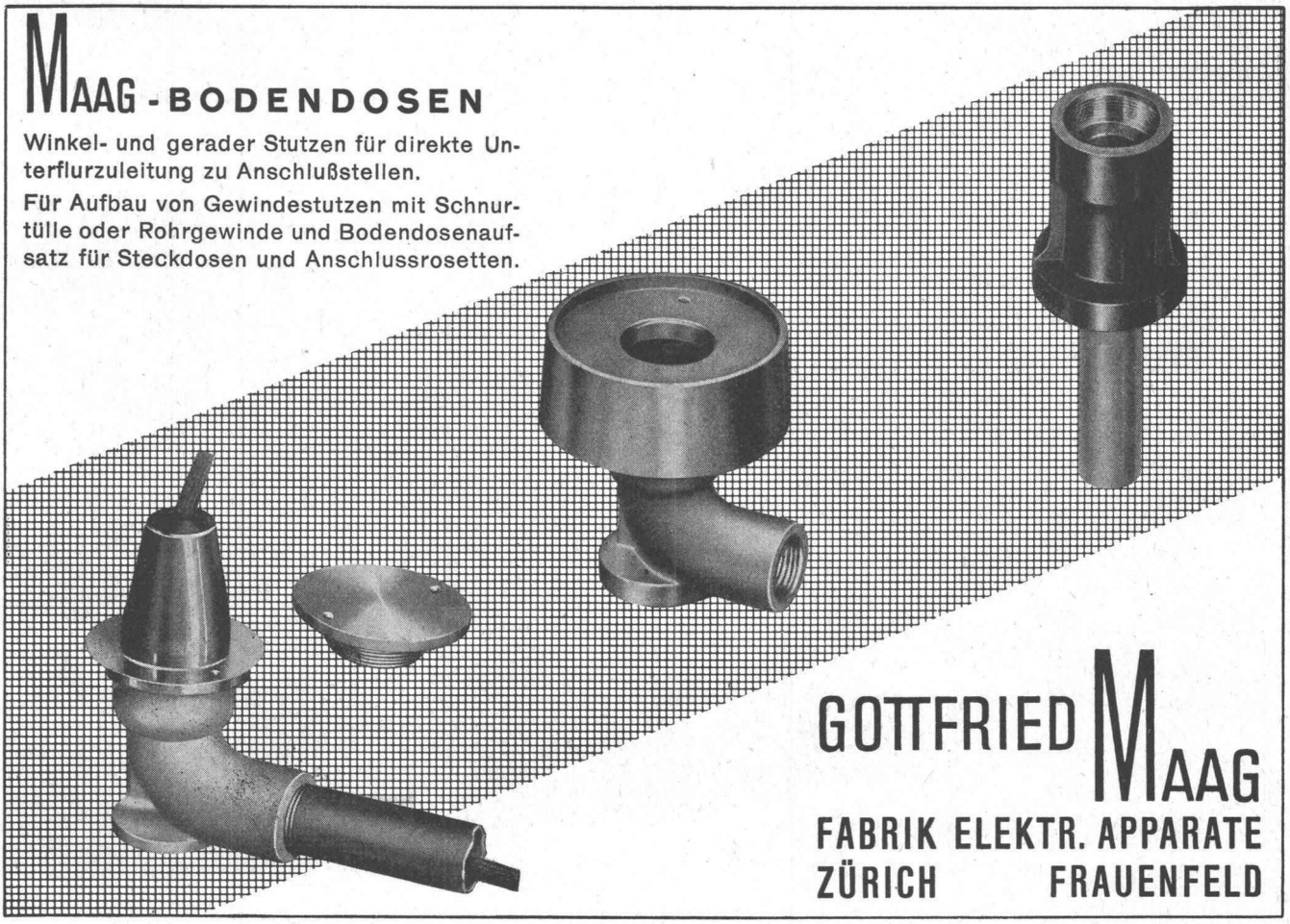


A. Kully AG. Glasdachwerke Olten Tel. 062 5 39 01 - 02

MAAG-BODENDOSEN

Winkel- und gerader Stutzen für direkte Unterflurzuleitung zu Anschlußstellen.

Für Aufbau von Gewindestutzen mit Schnurtülle oder Rohrgewinde und Bodendosenaufsatz für Steckdosen und Anschlussrosetten.



GOTTFRIED MAAG

FABRIK ELEKTR. APPARATE

ZÜRICH FRAUENFELD

In den letzten Jahren hat sich der ölfrei fördernde Sulzer-Kolbenkompressor ein immer grösseres Anwendungsgebiet zu erschliessen vermocht. Anhand eines Schnittmodells kann sich der Messebesucher über dessen Aufbau wie auch über verschiedene konstruktive Einzelheiten orientieren (Abb. 10). Er ist zur Förderung vollkommen reiner und geruchloser Pressluft sowie reiner Gase und zur Sauerstoffverdichtung geeignet. Als Kältekompressor findet dieser Typ weitgehende Verwendung in Brauereien, Kühlhäusern, speziell für Tiefkühlanlagen sowie Kunsteisbahnen.

Das Modell eines zwölfzylindrigen Grossdieselmotors erinnert an die im Verlauf der 60 Jahre vollbrachten Pionierleistungen der Ausstellerin auf dem Gebiete des Schiffsmaschinenbaues. Obschon in einem Binnenland entwickelt und gebaut, zählte heute der grösste Typ der Sulzer-Zweitaktmotoren mit seiner maximalen Dauerleistung von 2300 PS pro Zylinder zu den bevorzugten Schiffsantriebsmaschinen. Ein besonderes charakteristisches Merkmal ist dessen leichte Manövrierbarkeit.

Auf ausgereifte und erprobte Konstruktionen kann die Ausstellerin auch auf dem Gebiete der neuzeitlichen Belüftungs- und Klimatechnik hinweisen. Hervorgehoben sei die Luftaufbereitungszentrale für Lüftungs- und Klimaanlagen, bestehend aus vorfabrizierten und genormten Einzelteilen. Dies ermöglicht eine sehr rasche Montage, verkürzt die Lieferfristen und senkt Anschaffungs- und Unterhaltskosten. Je nach den Betriebsanforderungen können die Einzelteile kombiniert und bei Bedarf später ergänzt werden.

Ventilator AG, Stäfa

Halle 5, Stand 1004

Gezeigt werden die Geräte, mit denen heute die verschiedenartigsten Maschinen und Apparate belüftet werden. Für die Lösung industrieller Lüftungsprobleme werden Axial- und Radialventilatoren gezeigt. Auffallend ist die grosse Zahl von Varianten, die es braucht, um den verschiedenen Anforderungen zu entsprechen. Das Fabrikationsprogramm von normalen Ventilatoren für die Lüftungs- und Klimatechnik wurde durch die neue Baureihe von Niederdruck-Radialventilatoren der Serie NRV erweitert. Es handelt sich um Ventilatoren mit einer Saugöffnung von 200 bis 400 mm ⌀ und einem Leistungsbereich von 500 bis 16 000 m³/h, die in einseitig und zweiseitig saugender Ausführung geliefert werden. Diese preisgünstigen Ventilatoren laufen ruhig, lassen sich vielseitig verwenden und können mit einem reichhaltigen Sortiment von Zubehörteilen ergänzt werden.

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke AG., Luzern

Halle 6, Stand 1204

Das Fabrikationsprogramm dieses Unternehmens umfasst die Herstellung von komprimierten und verflüssigten Gasen für die autogene Metallbearbeitung, für metallurgische, chemische und medizinische Zwecke. Das Edelgas Argon dient u. a. als Schutzgas für die elektrische Lichtbogenschweissung. Weiter werden Geräte zum autogenen Schweissen, Schneiden und Löten, für Zusatzmetalle, Flussmittel und Zubehör sowie alle Einrichtungen zur Verwendung von Gasen hergestellt. Zentrale Verteilanlagen, Flaschenwagen, tragbare Autogenanlagen, Monteurkisten, Schweissgerätschränke usw. finden vielfaches Interesse.

ELCO Oelbrennerwerke AG, Vilters/Sargans

Halle 6, Stand 1280

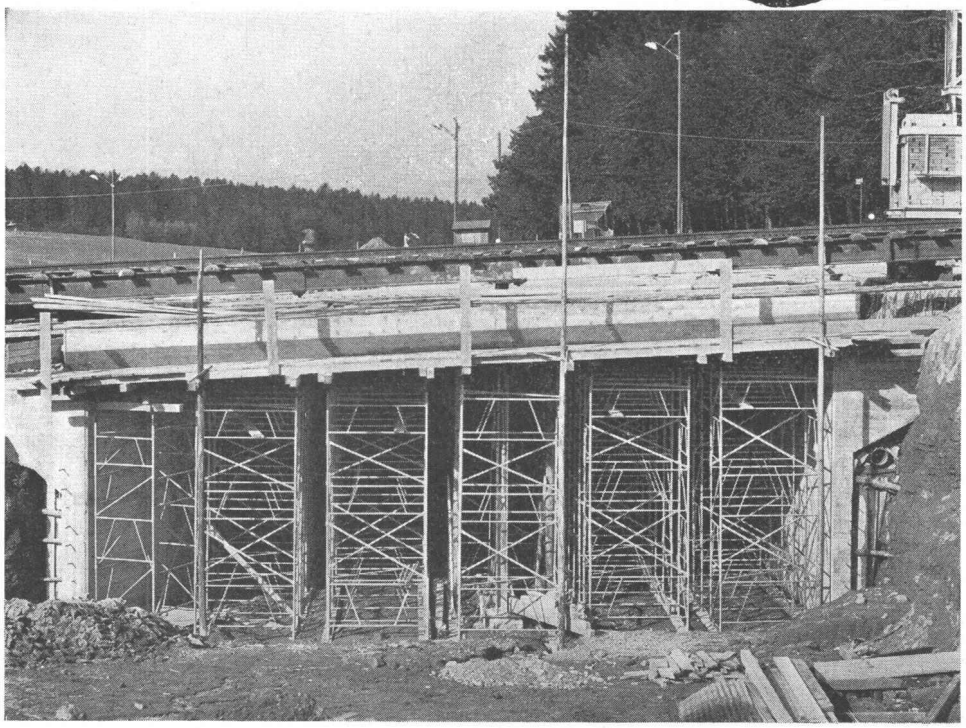
Als Attraktion zeigt ELCO dieses Jahr an ihrem Stand den ELCO-*Junior-Kleinbrenner*. Dieser darf als absolute Neuheit auf dem Markt bezeichnet werden, weil er die Voraussetzungen eines vollautomatischen Kleinölbrenners, wie er seit mehreren Jahren gesucht wurde, erfüllt. Er arbeitet sehr geräuscharm und betriebssicher und gewährleistet überdurchschnittliche Verbrennungsergebnisse. Der Junior-Brenner ist von den Technischen Ueberwachungsorganen geprüft worden und entspricht den neuesten DIN-Normen. Er ist besonders für kleine Einfamilienhäuser, kleine Heizkessel von 1—2,2 m², geeignet und kann auch für Etagenheizungen verwendet werden.

Im weiteren stellt die Firma ELCO einen ihrer stufenlos regulierbaren Industriebrenner an einem Hochdruckdampfkessel zur Schau. Diese Einheit von Oelbrenner und Dampfkessel findet in Gewerbe und Industrie mehr und mehr Anklang.

Den ELCO-Oelbrennern liegt eine 32jährige Erfahrung zugrunde. Sie haben nach stetiger Verbesserung einen beachtenswerten Stand an technischem Fortschritt und Konstruktionsreife erlangt. Für die hochwertige Qualität des ELCO-Oelbrenners spricht, dass viele der ersten, vor mehr als 30 Jahren aus dem Werk gelieferten Brenner noch heute tadellos funktionieren.

Die ELCO-Oelfeuerungen sind in 13 europäischen Ländern eingeführt. In Deutschland, England, Frankreich und Holland besitzt das Unternehmen Lizenzbetriebe mit Verkaufs- und Servicestellen. Die werkseigene Organisation in der Schweiz umfasst rund 50 Verkaufs- und Servicestellen mit 140 Fahrzeugen.

Self-Lock



l'échafaudage moderne

une solution à tous
les problèmes

rapidité — économie

REGSA

17, avenue de la Gare

LAUSANNE

Tél. (021) 23 19 66
(022) 24 48 95

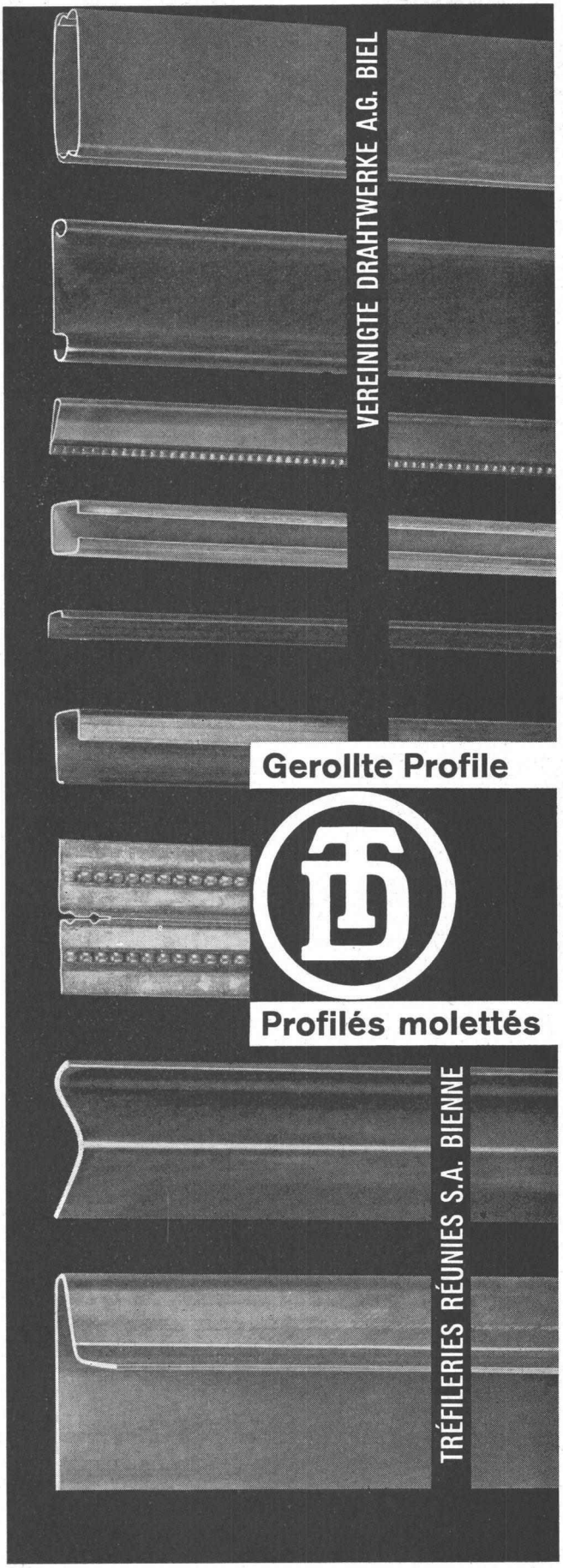
Eine Energiequelle mit tausend Anwendungsmöglichkeiten!

Es gibt kaum einen Industrie- oder Gewerbezweig, bei dem Esso Propangas nicht mit Vorteil als Energiequelle eingesetzt werden kann. Frappant und vielfältig sind oft die Möglichkeiten, die unser technischer Beratungsdienst für den Einsatz dieses Gases aus der handlichen Stahlflasche empfehlen kann. Bestimmt hat es auch in Ihrem Betrieb Aufgaben, die mit Esso Propangas besser – praktischer und billiger gelöst werden könnten. Verlangen Sie deshalb unverbindlich den Besuch unserer Fachleute. Es wird sich für Sie lohnen! Esso Standard (Switzerland) Uraniastrasse 40, Zürich 1

GAS

Esso

Wärme-Energie wo Sie Wärme-Energie wünschen!



Schweizer Mustermesse Basel
Halle 5 Stand 1120

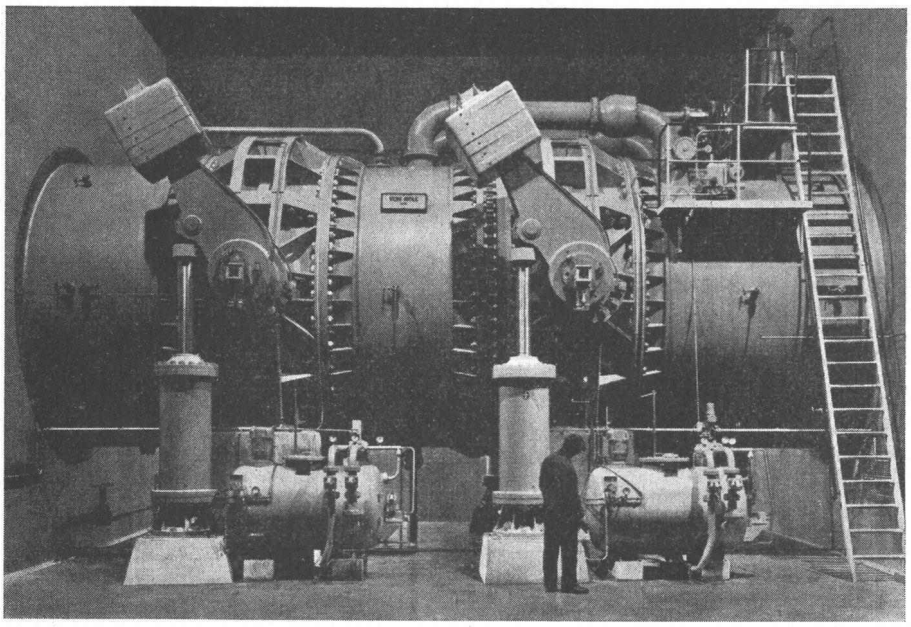
Der ELCO-Stand bietet dem Besucher in übersichtlicher Weise Einblick in das ELCO-Fabrikationsprogramm, wobei dem neugeschaffenen ELCO-Junior-Brenner sowie dem umfassenden ELCO-Servicenetz besondere Bedeutung zukommt. Der Kundendienst spielt denn auch heute für den Käufer bei der grossen Auswahl an qualitativ einwandfreien Brennern die entscheidenste Rolle.

VON ROLL AG, Gerlafingen

Halle 6, Stand 1330

Die formschönen, blaugelackten Heizkessel eignen sich vorzüglich für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Die Thermovas-Kessel können mit Koks oder mit Oel geheizt werden; ein besonderer Typ verbrennt sogar feste und flüssige Brennstoffe zur selben Zeit. Die Von Roll Sonderschau steht vor allem im Zeichen der Combivas-Modelle, einem Heizkessel mit Boiler, der zugleich Wärme erzeugt und Wasser erhitzt. Daneben wird man den Sirius-Radiatoren und dem Heizölbehälter aus Stahlblech begegnen, dem «Oeltank» für Wohnhäuser, bei denen es nicht mehr möglich ist, eine eigentliche Zisternen-Tankanlage einzubauen.

Von Roll zeigt ihre grosse Schau wie immer in der Halle 5. Das Thema lautet: Gusseisen und Stahl, Werkstoffe zum Bau von Rohrleitungen. Seit Jahrzehnten arbeitet Von Roll für die Wasserversorgung und die Kanalisation. Die Produkte, die sie ausstellt, tun ihren Dienst meist «unsichtbar», unter der Erde, im Mauerwerk oder in abgeschlossenen Räumen: Rohrleitungen, Industriearmaturen und Absperrorgane für Wasserkraftwerke in der ganzen Welt. Im grossen Von Roll-Stand wird übrigens erstmals ein TRI-O-RAMA vorgeführt.



Drosselklappe NW 2000 mm der von Roll AG, Werk Klus, für den Druckstollen Mattmark-Zermeiggern der Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund. Projekt und Bauleitung Elektro-Watt AG, Zürich. Betriebsdruck 9,0 kg/cm², Durchflussmenge 19 m³/s, Leckverlust 0,2 bis 0,3 l/s
Die Drosselklappe dient als Sicherheits-Absperrorgan eines Druckstollens im Falle eines Rohrbruches und als Absperrorgan bei einer Revision

SAURER

SAURER

Aktiengesellschaft Adolph Saurer Arbon

Muba Halle 9, Stand 3531

Die Saurer-Wagen verdanken ihren einzigartigen Ruf vor allem der Tatsache, dass sie auf Grund der spezifischen Ansprüche des schweizerischen Nutzfahrzeug-Betriebes geschaffen und weiterentwickelt werden. Der stete persönliche Kontakt zwischen Konstrukteur und Wagenbesitzer hat jene Spitzenqualität geschaffen, die überall als Vorbild gilt.

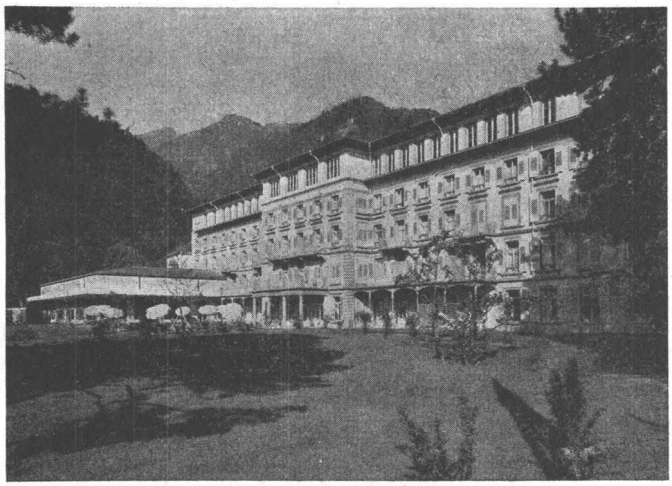
Star Unity

Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

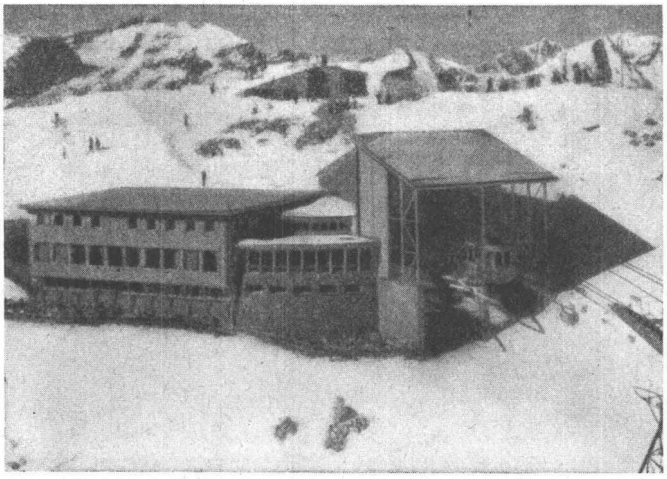
Geruchlos - Rauchlos - Flammenlos

löst das Heizproblem in kleinen und grössten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

Kirchen
Kindergärten
Hotels
Restaurants
Chalets
Ein- und Mehrfamilienhäusern
Büros und Läden



Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz. Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung



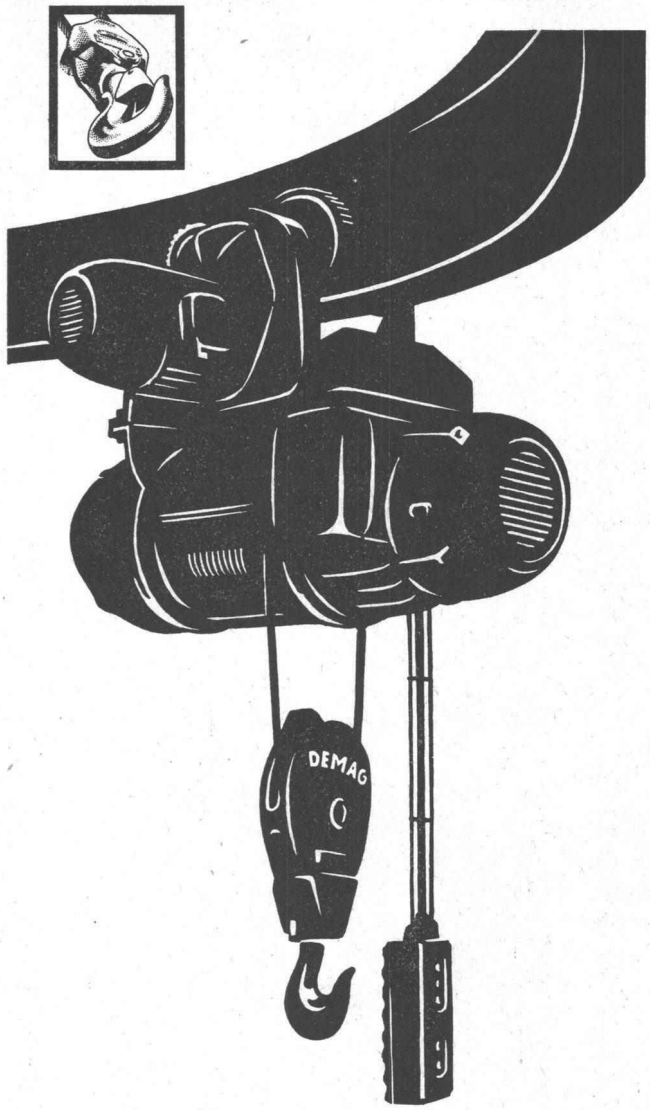
Aussichtsrestaurant Weisshorn-Gipfel, 2653 m, Arosa. Photo Zaugg, Solothurn. In diesem für Kälte äusserst exponierten Bau (nach Sonnenuntergang werden oft in kürzester Zeit Aussentemperaturen von bis –30° C registriert) hat sich das Star Unity-System sowohl thermisch als auch wirtschaftlich bestens bewährt

Besuchen Sie uns an der MUBA Halle 13, Stand 4725

Star Unity

Elektro-Heizungen
Zürich 7/58, Drusbergstrasse 10, Schweiz
Fabrik in Au / ZH Telephon 051 / 95 64 67

DEMAG HEBEZEUGE UND FÖRDERMITTEL



Großzügig planen

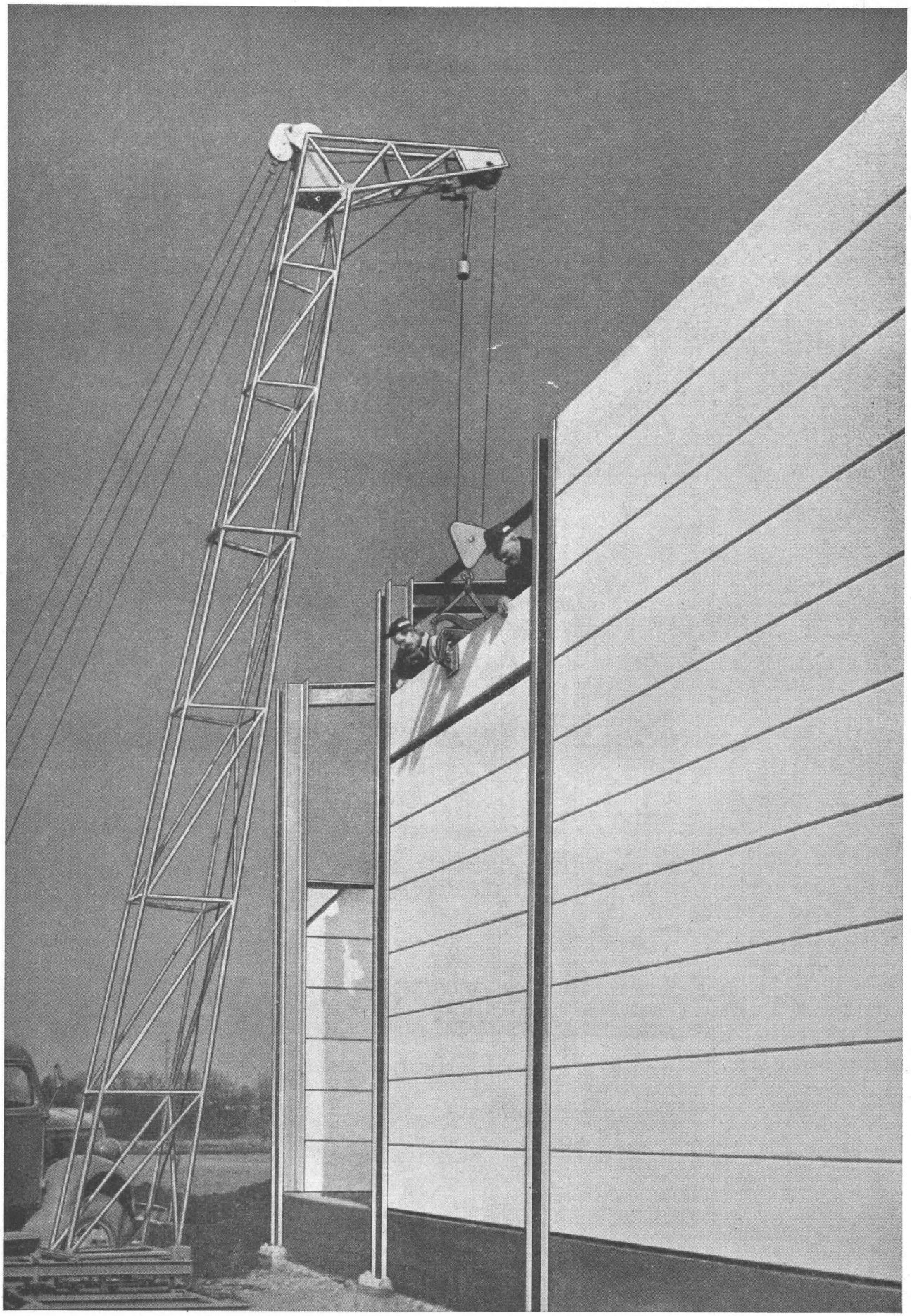
Transport kostet Zeit, Geld, Arbeitskraft. Oft sind Transportkosten im Konkurrenzkampf ausschlaggebend. Deshalb: Transportkosten senken!

DEMAG-ZÜGE erfüllen praktisch alle Anforderungen an Tragkraft, Sicherheit, Geschwindigkeit. Jahrzehntelange Erfahrung schuf robuste, moderne Konstruktionen. Zug um Zug zeigen sich neue, interessante Einsatzmöglichkeiten, und Zug um Zug zeigt sich die Wirkung im Betriebsergebnis.

Wir informieren Sie gern über den erfolgreichen Einsatz des DEMAG-ZUGES. Sie nutzen damit eine Fülle von Erfahrungen. Setzen Sie sich rechtzeitig mit uns in Verbindung, denn: Ihr Erfolg ist auch immer unser Erfolg!

Hans Fehr
Dietlikon-Zürich 051/933 666

MONTAGEBAUAG

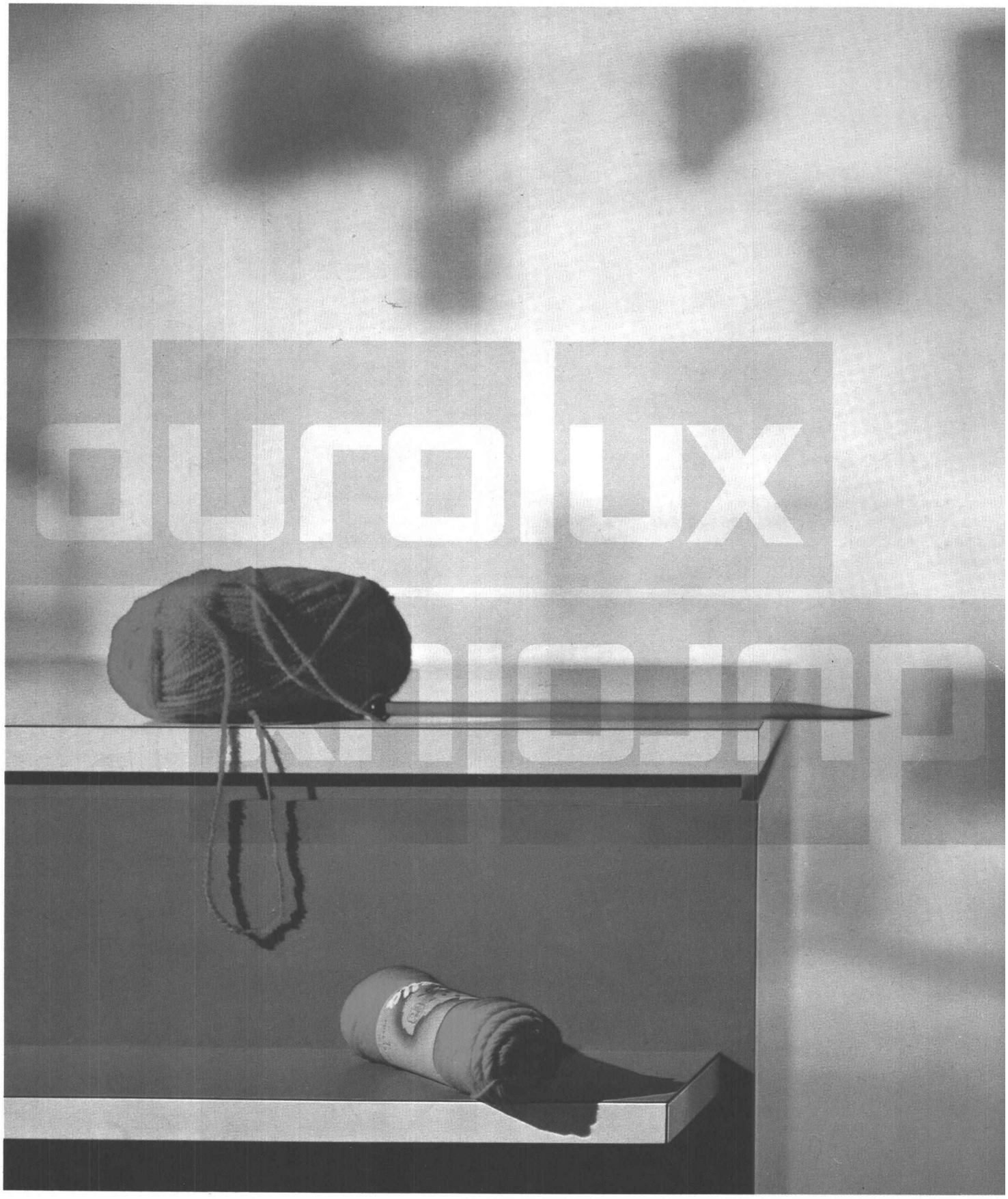


Bauberatung und Montage von
vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen
in verschiedenen Systemen

schneller + rationeller

MONTAGEBAUAG

Zürich 1 Balderngasse 7 Telephon 051 / 27 05 58



Ganz auf Präsentation und Dienst am Kunden ausgerichtet . . . Wände, Möbel und Gestelle, welche die Waren voll zur Geltung bringen, verkleidet mit Durolux — äußerst kratz-, stoß- und hitzefest . . . unverwüstlich. So ist der moderne Verkaufsraum: hygienisch, strahlend, leuchtend — eine Freude, darin einzukaufen . . .

Beschreibung von Durolux
siehe Rückseite

urolux, mit seiner farbig-dekorativen Oberfläche, wurde für en Möbel- und Innenausbau geschaffen. Es ist hervorragend oß-, kratz- und hitzefest, sowie unempfindlich gegen Fruchtsäfte, 'eine, Öle, Fette und sehr viele aggressive Chemikalien. Durolux – ruchlos, dauerhaft und seidenglänzend – wird in drei verchiedenen Ausführungen hergestellt:

icke	Typ	Format
3 mm	reine Kunststoffplatte	122 × 250 cm
5 mm	kunststoffbeschichtete Holzfaser-Hartplatte	ca. 124 × 252 cm
mm	Schieberplatte, beidseitig beschichtet	ca. 124 × 252 cm

in weiterer Vorzug: Alle Sorten sind in den gleichen Farben nd Dessins erhältlich – total über 80 verschiedene Platten, ie sich beliebig miteinander kombinieren lassen.
urolux ist ein Pavatex-Produkt; seine Marke ist geschützt.

Bezugsquellennachweis
und technische Beratung:
Pavatex AG
Jenatschstraße 4, Zürich 2
Tel. 051 23 76 76

BON Bon für Durolux-Dokumentation
einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27

V 1 2 3 4 5 6 7

lame _____

irma _____

dresse _____

ch interessiere mich ferner für Prospekte über folgende Anwendungsebiete von Pavatex-Platten: